



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

A J Á N L A T T É T E L I D O K U M E N T Á C I Ó

**Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság
(1134 Budapest, Váci út 23-27.)**

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca)
vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljáráshoz**

a közbeszerzésekről szóló **2011. évi CVIII. törvény** 2013.06.18. napján hatályos állapota *(továbbiakban: Kbt.)* szerint

a

289/2011. (XII.22.) Korm. rendelet 11. § (1) bekezdés d) pontja szerinti eljárásban

Az Ajánlatkérő és az Ajánlattevők közös érdeke és célja, hogy a teljesítésre alkalmas Ajánlattevők ajánlata érvényesnek minősüljön. Ehhez szükséges, hogy az eljárást megindító felhívásban, a jelen dokumentációban, valamint a vonatkozó jogszabályokban foglalt követelményeknek maradéktalanul eleget tevő ajánlat kerüljön benyújtásra Ajánlattevők részéről.

A tárgyi Ajánlattételi Dokumentáció összeállításának célja, hogy elősegítse és támogassa az Ajánlattevőket érvényes ajánlatuk összeállításában, de a Dokumentáció áttanulmányozása nem mentesíti Ajánlattevőket a közbeszerzési törvény és kapcsolódó jogszabályok ismerete alól.

Ajánlatkérő a tárgyi közbeszerzési eljárásra a 2011. évi CVIII. törvény fent írtak szerint hatályos változatát (továbbiakban Kbt.) és a kapcsolódó végrehajtási rendeleteket, továbbá a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény visszaható hatályú rendelkezéseit alkalmazza.

2017. augusztus



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

TARTALOMJEGYZÉK

I. ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK	3
BEVEZETÉS	3
1.1. AZ AJÁNLAT PONTOSSÁGA	3
1.2. AZ AJÁNLAT TELJESSÉGE	3
1.3. RÉSZ,-VÁLTOZAT, -VÉTELI JOG (OPCIÓ) AJÁNLATTÉTELI LEHETŐSÉG	4
1.4. HIÁNYPÓTLÁS	4
1.5. A KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁS NYELVE	5
1.6. AZ AJÁNLATKÉSZÍTÉS KÖLTSÉGEI	6
1.7. AZ AJÁNLAT MÓDOSÍTÁSA ÉS VISSZAVONÁSA	6
1.8. KIEGÉSZÍTŐ (ÉRTELMEZŐ) TÁJÉKOZTATÁS	7
1.9. AJÁNLATI KÖTÖTTSEG, AJÁNLATTÉTELI BIZTOSÍTÉK.....	8
1.10. EGYÉB SZERZŐDÉSBEN MEGKÖVETELT BIZTOSÍTÉKOK.....	8
1.11. A Kbt. 54. § SZERINTI TÁJÉKOZTATÁS	10
1.12. A DOKUMENTÁCIÓ RENDELKEZÉSRE BOCSÁTÁSA	11
1.13. KAPCSOLATTARTÁS	11
1.14. AZ AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS MÓDOSÍTÁSA, VISSZAVONÁSA	11
II. AJÁNLATTÉTELRE JOGOSULTAK	13
2.1. AJÁNLATTEVŐ, KÖZÖS AJÁNLATTEVŐ.....	13
2.2. ALVÁLLALKOZÓK	13
2.3. ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG.....	13
III. AZ AJÁNLAT FORMAI ÉS TARTALMI KÖVETELMÉNYEI	14
3.1. AZ AJÁNLATOK CSOMAGOLÁSA, CÍMZÉSE	14
3.2. AZ AJÁNLAT FORMAI KÖVETELMÉNYEI ÉS NYELVE	14
3.3. AJÁNLATI ÁR ÉS ÁRFORMA	15
3.4. ÜZLETI TITOK	16
IV. AZ AJÁNLATOK FELBONTÁSA, ÉRTÉKELÉSE ÉS A SZERZŐDÉSKÖTÉS	16
4.1. A BONTÁS SORÁN ISMERTETETT ADATOK	17
4.2. AZ ELJÁRÁS BIZALMAS VOLTA	17
4.3. FELVILÁGOSÍTÁS KÉRÉSE.....	17
4.4. AZ AJÁNLATOK MEGFELELŐSÉGE.....	17
4.5. AZ ÉRTÉKELÉS ELŐFELTÉTELEI ÉS AZ ÉRTÉKELT TARTALMI ELEM MEGÁLLAPÍTÁSA	18
4.6. AZ AJÁNLATOK ELBÍRÁLÁSÁNAK TERVEZETT IDŐPONTJA.....	18
4.7. AZ ELJÁRÁS NYERTESE	18
4.8. A SZERZŐDÉS	18
4.9. NYILVÁNOSSÁG	18
V. A BENYÚJTANDÓ DOKUMENTUMOK RÉSZLETEZÉSE	19
VI. MŰSZAKI, SZAKMAI TARTALOM	22
VII. IRATMINTÁK	23
VIII. SZERZŐDÉSTERVEZET	39



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

I. ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

Bevezetés

A tárgyi ajánlattételi dokumentáció a TED 2013/S 118-201989 számon / KÉ-24137/2013 számon 2013. június 20. napján meghirdetett nyíltárkos csőrekonstrukciós keretmegállapodás tárgyú közbeszerzési eljárás 1. részében 2013. december 31. napján megkötött nyíltárkos csőrekonstrukciós keretmegállapodásokra figyelemmel a 289/2011. (XII.22.) Korm. rendelet 11. § (1) bekezdés d) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásban készült.

Az ajánlattételi felhívás és a dokumentáció esetleges ellentmondása esetén a felhívásban szereplők az irányadóak.

Ajánlattevőnek az Ajánlattételi felhívásban, illetve jelen Dokumentációban meghatározott tartalmi és formai követelmények figyelembevételével és az előírt iratok, dokumentumok, nyilatkozatok (a továbbiakban együttesen: *melléletek*) szerint **kell ajánlatát benyújtania**. Ha jelen Dokumentáció iratminta alkalmazását írja elő, abban az esetben az iratminták fejezetben található vonatkozó iratmintát megfelelően kitöltve az ajánlathoz kell mellékelni. Az iratminta helyett annak tartalmilag mindenben megfelelő más okirat is mellékelhető. Ajánlattevő felelősséggel tartozik az ajánlatban közölt adatok és nyilatkozatok, valamint a becsatolt igazolások, okiratok tartalmának valódiságáért.

Ajánlatkérő jelen Dokumentáció részét képező iratmintákat elektronikus (*szerkeszthető*) formában is az Ajánlattevők rendelkezésére bocsátja.

Ajánlatkérő tájékoztatja az Ajánlattevőket, hogy a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződések szerinti ellenszolgáltatás teljesítésének anyagi fedezete az Ajánlatkérő költségvetésében biztosított és elkülönítetten rendelkezésre áll.

1.1. Az ajánlat pontossága

Ajánlattevő kötelezettségét képezi – az ajánlattételi felhívás és jelen Dokumentáció gondos áttanulmányozását követően – az ezekben foglalt előírás, formai követelmény, kikötés, a beszerzés tárgyára vonatkozó specifikáció betartása, valamint a kiegészítő (*értelmező*) tájékoztatás-kérésre adott ajánlatkérői válaszok figyelembevétele.

Az ajánlat előkészítésével, összeállításával és benyújtásával, vagy az ajánlattételhez szükséges információk megszerzésével kapcsolatos mulasztás Ajánlattevő terhére esik. Ajánlatkérő az ajánlat benyújtását követően nem veszi figyelembe Ajánlattevőnek – a pontos információk hiányára hivatkozó – ajánlat módosítására vonatkozó kérelmét.

1.2. Az ajánlat teljessége

Ajánlattevőnek – a jogszabályi rendelkezések betartása mellett – az ajánlattételi felhívásban, a dokumentációban és az ajánlattevői kérdésekre adott válaszokban meghatározottaknak megfelelően teljes körű ajánlatot kell adnia a jelen közbeszerzési eljárás megajánlott része tárgyának teljesítésére.



Ajánlattevő kockázata és az ajánlat érvénytelenségét vonja maga után, ha Ajánlattevő ajánlatát az esetleges hiánypótlást követően is hibásan, vagy hiányosan, illetve oly módon nyújtja be, hogy az nem felel meg az Ajánlattételi felhívásban, jelen Dokumentációban, és az ajánlattevői kérdésekre adott válaszokban, valamint a jogszabályban meghatározott feltételeknek.

Az ajánlattevő végleges ajánlatának tartalmaznia kell különösen az Ajánlattevő kifejezett nyilatkozatát az ajánlattételi felhívás és dokumentáció feltételeinek elfogadására, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan.

Az **ajánlatban meg kell jelölni** a közbeszerzésnek azt a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az Ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni, továbbá az ezen részek tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozókat, valamint a közbeszerzésnek azt a százalékos arányát, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni.

Amennyiben ajánlattevő új, a keretmegállapodásban nem szereplő alvállalkozó(ka)t kíván igénybe venni a szerződés teljesítéséhez, ezen alvállalkozók tekintetében az ajánlatban a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet szerint kell igazolni a Kbt. 56. § (1) bekezdése és Kbt. 57. § (1) bekezdése szerinti kizáró okok fenn nem állását.

1.3. Rész,-változat, -vételi jog (opció) ajánlattételi lehetőség

Ajánlattevő jelen közbeszerzési eljárás során **részajánlatot az Ajánlattételi felhívásban írtak szerint nyújthat be.**

Ajánlattevő jelen közbeszerzési eljárás során többváltozatú, **alternatív ajánlatot nem nyújthat be.**

A többváltozatú ajánlat az ajánlattevő által benyújtott ajánlatokat érvénytelenné teszi.

Ajánlattevőnek a tárgyi közbeszerzési eljárásban a **felolvasólap és az árazatlan költségvetés kitöltésével** kell ajánlatot adniuk.

1.4. Hiánypótlás

Az Ajánlatkérő valamennyi Ajánlattevő számára, azonos feltételekkel biztosítja a hiánypótlás lehetőségét a Kbt. 67. §-ában foglaltakkal összhangban és körben.

A hiányok pótlása – melynek során az ajánlatban szereplő iratokat módosítani és kiegészíteni is lehet – csak arra irányulhat, hogy az ajánlat megfeleljen az ajánlattételi felhívás, a dokumentáció vagy a jogszabályok előírásainak.

A hiánypótlás terjedelme:

- a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása nem járhat a Kbt. 2. § (1)–(4) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével vagy az ajánlati kötöttség megsértésével a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontjára figyelemmel.
- a hiánypótlás vagy felvilágosítás megadása során az ajánlatban előforduló olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható, amelynek változása a teljes



FŐVÁROSI VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárcos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét, az Ajánlattevők közötti verseny eredményét és az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja a Kbt. 67. § (8) szerint.

- a hiánypótlás során **nem lehet** az ajánlat olyan hibáját kijavítani, mely miatt az már benyújtásakor a Kbt. 74. § (1) bekezdés a) pontja szerint érvénytelen, azaz:
 - azt az ajánlattételi határidő után újították be.

Hiánypótlási felhívás módja, önkéntes hiánypótlás:

A hiánypótlásról az Ajánlatkérő egyidejűleg, közvetlenül, írásban tájékoztatja az összes Ajánlattevőt, megjelölve a határidőt, továbbá ajánlatonként a pótlendő hiányokat.

A hiánypótlási felhívás kiküldését követően az Ajánlatkérő **újabb hiánypótlást** rendel el, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. **A korábban megjelölt hiányok a későbbi hiánypótlások során már nem pótolhatók.**

Mindaddig, **amíg** bármely Ajánlattevő számára **hiánypótlásra vagy felvilágosítás nyújtására megjelölt határidő van folyamatban**, az Ajánlattevő **önként pótolhat olyan hiányokat, amelyekre nézve az Ajánlatkérő nem hívta fel hiánypótlásra.**

Hiánypótlás formája:

A hiánypótlás formájára az ajánlat benyújtására vonatkozó formai követelményekkel megegyező követelményeket kell alkalmazni.

Ha Ajánlattevő a hiánypótlásnak a hiánypótlási felhívásban meghatározott határidőn belül nem, vagy nem teljes körűen tesz eleget, vagy a benyújtott ajánlat bármely elemét a **Kbt. 67. § (7)-(8)** bekezdéseiben foglaltaktól eltérően hiánypótlás keretében módosítja, úgy Ajánlatkérő a benyújtott ajánlatot **érvénytelennek** nyilvánítja.

1.5. A közbeszerzési eljárás nyelve

Ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevők figyelmét arra, hogy a közbeszerzési eljárás nyelve a Kbt. 2. § (6) bekezdése alapján a magyar nyelv. Ennek megfelelően az ajánlatot magyar nyelven kell elkészíteni és az eljárás során mindennemű levelezés, illetve kapcsolattartás csak ezen a nyelven történik.

Az Ajánlatkérő a fentiekből következően kizárólag a magyar nyelvű, vagy magyar nyelvre lefordított iratokat veszi figyelembe az ajánlatok elbírálása és értékelése során, így a tárgyi közbeszerzési eljárásban joghatás kiváltására csak a magyar nyelvű nyilatkozatok, okiratok alkalmasak. Ebből következően, ha bármely az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, egyéb irat nem magyar nyelven került kiállításra, úgy azt az Ajánlattevő a szakfordításról és tolmácsolásról szóló 24/1986 (VI.26.) MT rendelet szerinti hiteles magyar nyelvű fordításban, vagy az Ajánlattevő általi felelős fordításban is köteles teljes terjedelmében becsatolni.

Felelős fordítás alatt az ajánlatkérő az olyan fordítást érti, amely tekintetében az ajánlattevő képviselőjére jogosult személy írásban nyilatkozik, hogy az mindenben megfelel az eredeti szövegnek.

A fordítás tartalmának helyességéért minden esetben az Ajánlattevő felelős.



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Az esetleges hibás fordítás tartalma nem eredményezhet hamis adat szolgáltatást.

Ajánlatkérő a nem magyar nyelven készült és tartalmilag nem helyes fordítású dokumentumokban foglaltakat az ajánlatok elbírálása és értékelése során nem veszi figyelembe.

1.6. Az ajánlatkészítés költségei

Az ajánlat elkészítésével, benyújtásával és Ajánlattevőnek jelen közbeszerzési eljárásban való részvételével kapcsolatban felmerülő valamennyi költség Ajánlattevőt terheli.

Ajánlattevő az ajánlattétellel kapcsolatos költségeinek megtérítését a **Kbt. 52. § (2)** bekezdése és a **Kbt. 165. § (2)** bekezdésében foglalt eset kivételével – semmilyen jogcímen nem követelheti Ajánlatkérőtől.

Az Ajánlattevők a jelen dokumentációban fent írt jogcímeken kívül egyéb, különösen anyagi igényt nem érvényesíthetnek az Ajánlatkérővel, illetve adott esetben az Ajánlatkérő nevében eljáró szervezettel szemben. A közbeszerzési eljárás eredményes vagy eredménytelen befejezésétől függetlenül az Ajánlatkérővel, illetve az Ajánlatkérő nevében eljáró szervezettel szemben e költségekkel kapcsolatban semmilyen követelésnek nincs helye.

Ajánlatkérő a benyújtott ajánlatot – figyelemmel a Kbt.-ben írt megőrzési kötelezettségére – nem tudja visszaszolgáltatni sem egészében sem részeiben az Ajánlattevők részére.

1.7. Az ajánlat módosítása és visszavonása

Ajánlattevő ajánlatát legkésőbb az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja a Kbt. 60. § (7) bekezdésére figyelemmel a cégjegyzésre jogosult személy által cégszerűen aláírt írásos nyilatkozattal. A módosítás esetében ismételtlen egységes szerkezetű, az eljárást megindító felhívás és a jelen Dokumentáció minden követelményét kielégítő ajánlatot kell az ajánlattételi határidőig benyújtani.

A módosított ajánlat csomagolásán „**Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció**” – **az ajánlattételi határidő - dátum - előtt felbontani tilos – Módosított ajánlat**” megjelölést, valamint az ajánlattevő nevét és székhelyét kell feltüntetni.

Ajánlatkérő az ajánlattételi határidő lejártá előtt benyújtott módosított ajánlat kézhezvételét követően az előzőleg benyújtott ajánlatot semmilyen módon nem veszi figyelembe, azt bontatlanul az eljárás dokumentumaihoz csatolja.

Az ajánlattételi határidő után előterjesztett módosított ajánlatot Ajánlatkérő nem veszi figyelembe.

Ajánlattevő a tárgyalások lezárását követően benyújtott végleges ajánlatát még Ajánlatkérő hozzájárulásával sem módosíthatja.

Ajánlattevő az ajánlati kötöttség beálltáig bármikor, jogkövetkezmény nélkül **visszavonhatja ajánlatát**. Ajánlattevőnek a visszavonás tényéről a cégjegyzésre jogosult által cégszerűen aláírt nyilatkozatban értesítenie kell Ajánlatkérőt postai úton, személyes kézbesítés útján vagy faxon az ajánlattételi határidő lejártá előtt.

Ha Ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártá előtt vonja vissza ajánlatát, ez esetben Ajánlatkérő a visszavont ajánlatot részére visszaszolgáltatja, illetve azt legkésőbb 5 munkanapon belül



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Ajánlattevőnek visszaküldi.

Ajánlattevő a végleges ajánlatát az ajánlattételi határidő lejártja után (az ajánlati kötöttség hatálya alatt) nem vonhatja vissza.

Ajánlatkérő az ajánlati kötöttség esetleges megsértésével összefüggő kárát a Ptk. szerint érvényesítheti.

1.8. Kiegészítő (értelmező) tájékoztatás

Az Ajánlattételi felhívásban és jelen Dokumentációban foglaltak értelmezésére, pontosítására szolgál a Kbt. 45. §-ban foglalt kiegészítő (értelmező) tájékoztatáskérési lehetőség. A tájékoztatáskérés továbbá az arra adott Ajánlatkérői válasz nem eredményezheti az Ajánlattételi felhívásban és jelen Dokumentációban foglalt rendelkezések módosítását.

Kiegészítő tájékoztatásra vonatkozó igény esetén a kérdések **kizárólag írásban** tehetőek fel az Ajánlattételi felhívásban megjelölt címen (email/fax). A kiegészítő tájékoztatás kérésre adandó válasz elkészítésének megkönnyítése érdekében Ajánlatkérő kéri a feltett kérdések e-mailben, szerkeszthető formátumban történő megküldését is. A megküldött dokumentumok eltérése esetén az Ajánlatkérő az aláírt változatot veszi figyelembe, a szerkeszthető változatot kizárólag a válaszlevél megírásánál (a kérdések beillesztése végett) kívánja használni.

A kiegészítő tájékoztatáskérést tartalmazó levélben kérjük feltüntetni az eljárás tárgyát, valamint azonosító számát (KT számot).

A kiegészítő tájékoztatás(oka)t Ajánlatkérő a gazdasági szereplők által az ajánlattételi dokumentáció elérése során megadott kapcsolattartási pontokra küldi meg, illetve a Kbt. 45. § (5) bekezdésében foglaltak alapján ugyanazon az elérhetőségi helyen teszi hozzáférhetővé, ahonnan a gazdasági szereplők az ajánlattételi felhívást és dokumentációt letöltötték.

Ajánlattevő felelőssége, hogy olyan elérhetőséget adjon meg, amely a megküldendő dokumentumok fogadására 24 órán belül alkalmas. Ajánlattevő felelőssége, hogy olyan a szervezeti egységén belül a kiegészítő tájékoztatás időben az arra jogosulthoz kerüljön.

Ajánlatkérő nem köteles Ajánlattevő részére az elektronikus formában is rendelkezésére álló anyagot nyomtatott formában átadni.

A kiegészítő (értelmező) tájékoztatás kérése kizárólag telefaxon, vagy e-mailben történhet.

Ajánlatkérő a kiegészítő (értelmező) tájékoztatást, a feltett kérdések szövegével, de a kérdést feltevő megnevezése nélkül a kérdés beérkezését követően a Kbt. 45. §-ban írt határidőn belül köteles megválaszolni.

Ajánlattevő felelőssége, hogy a kiegészítő tájékoztatásra irányuló kérdései határidőben megérkezzenek Ajánlatkérőhöz.

Jelen eljárás során a faxon, illetve e-mailben történő megküldés időpontja, postai megküldés esetén a dokumentumok postára adásának dátuma, elektronikus úton történő elérhetővé tétel esetén a tájékoztatás teljes tartalmának a megjelölt elérhetőségen való közzététel dátuma számít a válaszadási kötelezettség teljesítésének.

A kiegészítő (értelmező) tájékoztatás esetén az Ajánlattevők a megadott válaszok



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

figyelembevételével köteles ajánlatukat kimunkálni és benyújtani.

Jelen közbeszerzési eljárásban a kiegészítő tájékoztatás kérés és a válasz adása során a faxon, e-mail-ben vagy postai úton történő megküldés, továbbá az elektronikus úton történő hozzáférhetővé (elérhetővé) tétel is joghatályos megküldésnek minősül.

Ajánlatkérő jelen eljárás során konzultációt / helyszíni bejárást nem tart.

Amennyiben Ajánlatkérő az ajánlattételi határidő meghosszabbításáról dönt, arról késedelem nélkül és egyidejűleg értesít valamennyi ajánlattételre felhívott gazdasági szereplőt. Azon gazdasági szereplőket, akik a határidő meghosszabbításakor még nem vették át a dokumentációt, a dokumentáció átadásával egyidejűleg írásban tájékoztatja ezen körülményről. Az ajánlattételi határidő meghosszabbításáról és az ajánlattételi felhívás, illetve dokumentáció módosításáról szóló írásbeli értesítésnek minősül az elektronikus úton történő hozzáférhetővé (elérhetővé) tétel is.

1.9. Ajánlati kötöttség, Ajánlattételi biztosíték

Ajánlatkérő az ajánlattételi felhívásban és a jelen Dokumentációban meghatározott feltételekhez (Ajánlatkérő kötöttsége), az Ajánlattevő pedig az ajánlatához (ajánlati kötöttség) a tárgyalások befejezésétől kötve van.

Az ajánlati kötöttség időtartama az Ajánlattételi felhívásban írtak szerint 60 nap.

Ajánlatkérő indokolt esetben az ajánlati kötöttség lejártának időpontját megelőzően felkérheti az Ajánlattevőket ajánlataiknak meghatározott időpontig történő további fenntartására a Kbt. 65. §-ban foglaltak szerint.

Az ajánlati kötöttség kiterjesztése azonban nem haladhatja meg az ajánlati kötöttség lejártának eredeti időpontjától számított 60 napot. Amennyiben az Ajánlattevő az Ajánlatkérő által megadott határidőben nem nyilatkozik, úgy kell tekinteni, hogy ajánlatát az Ajánlatkérő által megjelölt időpontig fenntartja.

Amennyiben valamelyik Ajánlattevő az ajánlatát nem tartja fenn, az ajánlati kötöttség lejártának eredeti időpontját követően az eljárás további részében az értékelés során ajánlatát Ajánlatkérő figyelmen kívül hagyja.

Ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevők figyelmét, hogy az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésnek az Ajánlattevők részére történt megküldése napjától a nyertes Ajánlattevő és amennyiben az Ajánlatkérő az eljárásban második helyezett Ajánlattevőt is hirdet, a második legkedvezőbb ajánlatot tett Ajánlattevő ajánlati kötöttsége további 60 nappal meghosszabbodik. (Kbt. 124. § (5) bek.)

Ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárásban az Ajánlattételi felhívásban írtak szerint nem köt ki ajánlati biztosítékot.

1.10. Egyéb szerződésben megkövetelt biztosítékok

Ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárásban az Ajánlattételi felhívásban írtak szerint köt ki szerződésben írt biztosítékot.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

A biztosítékok határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról az Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell.

Ajánlatkérő a biztosíték nyújtás formáira vonatkozóan az Ajánlattételi felhívásban adott tájékoztatást.



1.11. A Kbt. 54. § szerinti tájékoztatás

Ajánlatkérő a Kbt. 54. § szerinti tájékoztatási kötelezettségének jelen dokumentációban írtak szerint tesz eleget. Az ajánlattevő köteles tájékozódni a **Kbt. 54. § (1)** bekezdés alapján a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyan kötelezettségekről, amelyeknek a teljesítés helyén a szerződés teljesítése során meg kell felelni.

A tájékoztatást az alábbi illetékes szervek ingyenesen teszik elérhetővé.

- Nemzetgazdasági Minisztérium

<http://www.kormany.hu/hu/nemzetgazdasagi-miniszterium/elerhetosegek>

Székhely: 1051 Budapest, József nádor tér 2-4.

Postafiók címe: 1369 Budapest Pf.: 481.

Telefonszám: +36-1-795-1400

Telefax: +36-1-795-0716

Ügyfélkapcsolati Információs Iroda: 1051 Budapest, József nádor tér 2-4.

Ügyfélszolgálat telefonszám: 06-1-795-5010

Ügyfélszolgálat e-mail: ugyfelszolgalat@ngm.gov.hu

- a teljesítés helye szerint illetékes fővárosi és megyei kormányhivatalok munkavédelmi és munkaügyi szakigazgatási szervei: munkavédelmi felügyelőségek (címek, elérhetőségek):

http://www.ommf.gov.hu/index.php?akt_menu=228

- a teljesítés helye szerint illetékes fővárosi és megyei kormányhivatalok munkavédelmi és munkaügyi szakigazgatási szervei: munkaügyi felügyelőségek (címek, elérhetőségek):

http://www.ommf.gov.hu/index.php?akt_menu=229

- a teljesítés helye szerinti illetékes fővárosi és megyei kormányhivatalok népegészségügyi szakigazgatási szervei (címek, elérhetőségek):

https://www.antsz.hu/felso_menu/rolunk/elerhetosegek

- Országos Tisztifőorvosi Hivatal

https://www.antsz.hu/felso_menu/rolunk/elerhetosegek/oth.html

Cím:

1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.

Levelezési cím:

1437 Budapest, Pf. 839.

tisztifoorvos@oth.antsz.hu

Központi telefonszám: 06-1-476-1100

- a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (1145 Budapest, Columbus u. 17-23., 1-301-2900, www.mbfh.hu) és az illetékes bányakapitányságokon (címek, elérhetőségek):

<http://www.mbfh.hu/home/html/index.asp?msid=1&sid=0&hkl=27&lng=1>

<http://www.mbfh.hu/home/html/index.asp?msid=1&sid=0&hkl=20&lng=1>



1.12. A Dokumentáció rendelkezésre bocsátása

Ajánlatkérő valamennyi, a keretmegállapodásban részes gazdasági szereplőnek egyidejűleg **térítésmentesen, elektronikus úton** elérhetővé teszi az ajánlattételi felhívást és a dokumentációt, amelynek elérési útvonalát az Ajánlattevő által megadott e-mail cím(ek)re küldi meg.

Az eljárásban **kizárólag a keretmegállapodásban szerződött (ajánlattételre felkért) gazdasági szereplők tehetnek ajánlatot.**

A dokumentációt kézhez vevő az általa **átvett dokumentációt nem adhatja tovább**, azt nem publikálhatja.

Az ajánlat összeállításának költségét ajánlattevő viseli.

Több cég közös ajánlattétele esetén, illetőleg alvállalkozó bevonása esetén is elegendő egy dokumentáció átvétele. Ajánlatkérő jelen eljárásban dokumentációt készít, mely tartalmaz valamennyi információt. A dokumentáció, illetve annak bármely része az Ajánlatkérő kifejezett, írásbeli hozzájárulása nélkül sem tovább nem adható, sem az ajánlattételen kívül egyéb célból fel nem használható. Továbbá tilos az Ajánlatkérő előzetes hozzájárulása nélkül a dokumentációról, vagy az elkészült ajánlatról adatokat, vagy információkat harmadik fél részére kiszolgáltatni, azokról előadásokat tartani, video felvételt, vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.

Ajánlatkérő részéről csak az Ajánlattételi felhívásban meghatározott címről, fax-számról, e-mail címről küldött válaszok és küldemények, továbbá a megadott elérhetőségi helyen elektronikus úton hozzáférhetővé tett dokumentumok minősülnek az Ajánlatkérő által küldött iratoknak.

1.13. Kapcsolattartás

Ajánlatkérő az Ajánlattevőkkel a kapcsolatot az ajánlattételi felhívás és dokumentáció elektronikus úton történő elérése alkalmával megadott regisztrációs adatok szerinti elérhetőségeken (telefaxon vagy e-mailben), illetve az ajánlattételi felhívás és dokumentáció elektronikus elérhetőségeként megadott hozzáférhetőségi helyen tartja, az Ajánlattételi felhívásban meghatározott személyen keresztül, akinek elérhetősége az ajánlattételi felhívás I.) pontjában meghatározásra került.

Ajánlatkérő a verseny tisztasága megsértésének tekinti, ha az ajánlattételre felhívottak a megjelölt kapcsolattartó személyen kívül próbálnak jelen közbeszerzési eljárással kapcsolatban információt szerezni az Ajánlatkérő szervezetének munkatársaitól.

Az ajánlattételi dokumentációt átvettek kötelesek a feltüntetett telefax számot **folymatosan (24 órán keresztül, a munkaszüneti napokat is beleértve) elérhető állapotban tartani.**

1.14. Az Ajánlattételi felhívás módosítása, visszavonása

Ajánlatkérő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja az ajánlattételi felhívásban, illetve jelen dokumentációban meghatározott feltételeket, vagy visszavonhatja az ajánlattételi felhívást. Ajánlatkérő a módosított feltételekről, vagy a módosítás, illetve a visszavonás tényéről egyidejűleg az ismert Ajánlattevőket írásban közvetlenül tájékoztatja, ideértve a módosított dokumentumok, illetve a visszavonás tényéről szóló tájékoztatás elektronikus úton történő hozzáférhetővé tételét is.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Amennyiben Ajánlatkérő módosítja a fent írt feltételeket, abban az esetben – szükség esetén - módosított ajánlattételi határidőt tűz a Kbt. 41-44. §-ában írtakra figyelemmel.



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

II. AJÁNLATTÉTELRE JOGOSULTAK

2.1. Ajánlattevő, közös ajánlattevő

A tárgyi eljárásban kizárólag az ajánlattételre felhívott gazdasági szereplők tehetnek ajánlatot, a keretmegállapodásos eljárás első szakasza szerinti „összetételben”.

2.2. Alvállalkozók

Alvállalkozó az a **gazdasági szereplő, aki (amely)** a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésében az Ajánlattevő által bevontan közvetlenül vesz részt, **kivéve**

- a) azon gazdasági szereplőt, aki vagy amely tevékenységét kizárólagos jog alapján végzi,
- b) a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt gyártót, forgalmazót, alkatrész- vagy alapanyag szállítót,
- c) építési beruházás esetén az építőanyag-szállítót.

Ajánlatkérő előírja, hogy Ajánlattevő jelölje meg ajánlatában a közbeszerzésnek azt a részét, melynek teljesítéséhez **alvállalkozót kíván igénybe venni**, illetve ezen részek tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozókat, valamint a közbeszerzésnek azt a százalékos arányát, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni.

Az ajánlatban megjelölt alvállalkozó személyének változására a **Kbt. 128.§, valamint a keretmegállapodás 8. pontjában foglaltak az irányadóak.**

Amennyiben ajánlattevő a keretmegállapodásban foglaltaktól eltérő Alvállalkozót von be, úgy Ajánlattevőnek a **Kbt. 58.§ (3)** bekezdése, illetve a **310/2011. (XII.23) Kormányrendelet 10. §** szerint kell igazolnia, hogy nem vesz igénybe olyan korábban meg nem jelölt **alvállalkozót**, aki/amely a **Kbt. 56. § (1)** és a **Kbt. 57. § (1)** bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.

2.3. Összeférhetlenség

A **Kbt. 24. § (3)** bekezdése értelmében összeférhetetlen és nem vehet részt az eljárásban Ajánlattevőként, alvállalkozóként vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetként az Ajánlatkérő által az eljárással vagy annak előkészítésével kapcsolatos tevékenységbe bevont személy vagy szervezet, ha közreműködése az eljárásban a verseny tisztaságának sérelmét eredményezheti.

III. AZ AJÁNLAT FORMAI ÉS TARTALMI KÖVETELMÉNYEI

3.1. Az ajánlatok csomagolása, címzése

Az ajánlatot roncsolásmentesen nem bontható kötésben, a megjelölt címre zárt, sérülésmentes csomagolásban, **papíralapon 1 példányban** („eredeti” megjelöléssel), valamint **1 példányban elektronikus adathordozón** (CD/DVD/Pendrive) kell **magyar nyelven** benyújtani. A hatóságok és más szervek által nem magyarul kiállított igazolások, nyilatkozatok magyar fordítását mellékelni szükséges a jelen Dokumentáció 1.5. pontjában írtak szerint.

A csomagoláson kizárólag az alábbi adatok szerepelhetnek:

- Ajánlat
- Ajánlatkérő **neve és címe**,
- Ajánlattevő **neve és címe**,
- Az ajánlat tárgya: **„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”**– megjegyzés: **„Az ajánlattételi határidő előtt – pontos dátum - felbontani tilos!”**

A csomagolásban elhelyezett ajánlati példányt **nem kell belső csomagolással ellátni**, azonban az ajánlat papír alapú példányán fel kell tüntetni az „eredeti” megjelölést. A teljes ajánlatot CD-n/DVD-n/PenDrive jelszó nélkül olvasható, de nem módosítható (pl: pdf.) formátumban, valamint amennyiben **excel formátumú dokumentum** szerepel az ajánlatban, úgy **azt szerkeszthető formában elektronikusan is be kell nyújtani az ajánlat részeként**.

Az ajánlatok **felbontásakor** Ajánlatkérő az **eredeti, papír alapú ajánlati példány adatait ismerteti**. Az eredeti, papír alapú és az elektronikus példányban esetleg előforduló ellentmondás esetén **az eredeti példány tartalma az irányadó**.

A postán feladott ajánlatot Ajánlatkérő csak akkor tekinti határidőn belül benyújtottnak, ha annak kézhezvételére az Ajánlattételi határidőig a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., VII. emelet 702. iroda) szerinti helyen sor kerül. Az ajánlat, illetve az azzal kapcsolatos postai, vagy egyéb módon továbbított, illetve kézbesített küldemények elveszéséből, vagy téves kézbesítéséből eredő kockázat az Ajánlattevőt terheli.

3.2. Az ajánlat formai követelményei és nyelve

Az ajánlat formai követelményei a következők:

Ajánlatkérő kéri, hogy Ajánlattevő ajánlatát a lent írtakra figyelemmel állítsa össze:

a) Az ajánlat eredeti megbonthatatlan példányát lapozhatóan össze kell fűzni. Ajánlatkérő ilyenek tekinteti amennyiben Ajánlattevő az összefűzött, lapozható ajánlaton, az összefűzés csomóját matricával az ajánlat első vagy hátsó lapjához rögzíti, a matricát lebélyegzi, vagy az Ajánlattevő részéről erre jogosult aláírja, úgy hogy a bélyegző, illetőleg az aláírás legalább egy része a matricán legyen.

b) Az ajánlat oldalszámozása egyel kezdődjön és oldalanként növekedjen. Elegendő a szöveget vagy számokat, vagy képet tartalmazó oldalakat folyamatosan számozni. A címlapot és hátlapot (*ha vannak*) nem kell, de lehet számozni. Amennyiben a tartalomjegyzékben az egyes iratok helye egyértelműen azonosítható és az iratok helyére a **Kbt. 67.§–70.§** alkalmazása esetén egyértelműen lehet hivatkozni.

c) Az ajánlatnak az elején **tartalomjegyzéket** kell tartalmaznia, mely alapján az ajánlatban



nyíltárcos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

szereplő dokumentumok oldalszám alapján megtalálhatóak.

d) Az ajánlatot **papíralapon 1 eredeti példányban**, valamint **1 példányban elektronikus adathordozón** (CD/DVD/Pendrive) kell benyújtani.

e) Az ajánlatban lévő minden – az Ajánlattevő vagy alvállalkozó által készített – dokumentumot (nyilatkozatot) a végén **cégszerűen alá kell írnia** az adott gazdálkodó szervezetnél **erre jogosult(ak)nak** vagy olyan személynek, vagy személyeknek aki(k) erre a jogosult személy(ek)től írásos felhatalmazást (*Iratminta*) kaptak.

f) Az ajánlat minden olyan oldalát, amelyen – az ajánlat beadása előtt – módosítást hajtottak végre, az adott dokumentumot aláíró személynek vagy személyeknek a **módosításnál is kézjeggyel kell ellátni**.

g) Az Ajánlatkérő által az ajánlattételi dokumentáció részeként kiadott szerződéstervezethez esetlegesen tett ajánlattevői **véleményeltéréseket nyomon követhetően (korrektúrával ellátva) szerkeszthető formátumban is az elektronikus adathordozón be kell nyújtani**, kivéve a végleges ajánlatot, melyben a szerződéstervezetre vonatkozóan véleményeltérés nem tehető.

A **közös ajánlatot** valamennyi részt vevő tagnak alá kell írnia, vagy a résztvevő tagok a képviselő céget erre meghatalmazhatják, ide nem értve az önállóan megteendő nyilatkozatokat.

A végső ajánlatnak tartalmaznia kell különösen az Ajánlattevő kifejezett nyilatkozatát az ajánlattételi felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan.

3.3. Ajánlati ár és árforma

Az ajánlati árakat valamennyi rész esetén **magyar forintban (HUF)** kell megadni a Felolvasólap értelemszerű kitöltésével.

Az ajánlati ár számokkal megadott összege és a betűvel leírt összeg közötti eltérés esetén a betűvel kiírt összeget tekinti Ajánlatkérő érvényesnek.

Az ajánlati árnak tartalmaznia kell a teljesítés időtartama alatti árváltozásból eredő kockázatot és hasznot is.

Az Ajánlattevők csak magyar forintban (HUF) tehetnek ajánlatot és a szerződéskötés valutaneve is csak ez lehet. Ajánlatkérő a teljesítés ellenértékét kizárólag magyar forintban fogja kifizetni. Az Ajánlattevő az ajánlati árban foglalt egyéb költségigénnyel nem léphet fel Ajánlatkérő felé.

Az ajánlati árnak tartalmaznia kell mindazokat a költségeket, amelyek az ajánlat tárgyának eredményfelelős megvalósításához szükségesek.

Az ajánlat csak banki átutalásos fizetési módot tartalmazhat, minden egyéb fizetési mód elfogadhatatlan az Ajánlatkérő számára.

Az ajánlatok kidolgozásakor vegyék figyelembe, hogy az ajánlati árnak teljes körűnek kell lennie, vagyis magába kell foglalni minden ajánlattevői kifizetési igényt.



3.4. Üzleti titok

Az ajánlattevő az ajánlatában valamint a 69-70. § szerinti indokolásban elkülönített módon elhelyezett, üzleti titkot [Ptk. 2:47. §] tartalmazó iratok nyilvánosságra hozatalát megtilthatja. Az üzleti titkot tartalmazó iratokat úgy kell elkészíteni, hogy azok ne tartalmazzanak a Kbt. 80. §-ának (2)-(3) bekezdése szerinti elemeket.

Az ajánlattevő nem tilthatja meg nevének, címének (székhelyének, lakóhelyének), valamint olyan ténynek, információnak, megoldásnak vagy adatnak (a továbbiakban együtt: adat) a nyilvánosságra hozatalát, amely a 71. § szerinti értékelési szempont alapján értékelésre kerül, de az ezek alapjául szolgáló - a 80. § (3) bekezdés hatálya alá nem tartozó - részinformációk, alapadatok (így különösen az árazott költségvetés) nyilvánosságra hozatalát megtilthatja.

Nem korlátozható vagy nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatala, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik. A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés engedményezést kizáró rendelkezése nem minősül üzleti titoknak.

Az ajánlatok elbírálásáról készített összegezés megküldését követően nem lehet üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatalát korlátozni vagy megtiltani, amely a 80. § (2)-(3) bekezdés körébe tartozik. Erre tekintettel ajánlattevő (részvételre jelentkező) kérheti, hogy más ajánlattevő ajánlatának (részvételre jelentkező részvételi jelentkezésének) azon részeibe betekinthesse, mely nem minősül üzleti titoknak. Az iratbetekintés során az iratokról feljegyzést lehet készíteni. Az iratbetekintést munkaidőben kell biztosítani, a betekintést kérő által javasolt napon.

Az ajánlatkérő az érvényes ajánlatot tevő ajánlattevő kérésére köteles tájékoztatást adni a nyertes ajánlat jellemzőiről és az általa tett ajánlathoz viszonyított előnyeiről a kérés kézhezvételétől számított öt munkanapon belül, figyelembe véve a nyertes ajánlattevő üzleti titokhoz fűződő érdekeit is.

IV. AZ AJÁNLATOK FELBONTÁSA, ÉRTÉKELÉSE ÉS A SZERZŐDÉSKÖTÉS

Ajánlattevő köteles ajánlatát az Ajánlattételi Felhívásban megjelölt címen és legkésőbb az ajánlattételi határidő lejártának napjáig benyújtani. Ajánlatkérő a zárt csomagolásban írásban benyújtott ajánlatot az ajánlattételi határidő lejártakor – amely azonos az ajánlatok felbontásának időpontjával – nyilvánosan, valamennyi Ajánlattevő jelenlétének (*képviselőtének*) lehetőségét biztosítva bontja fel.

Az ajánlatok felbontásának helye: Fővárosi Vízművek Zrt. Központi Irodaház (1134 Budapest, Váci út 23-27., 707. tárgyaló) az Ajánlattételi felhívásban foglaltak szerint.

Az ajánlattételi határidő előtt visszavont, valamint az elkésett ajánlat nem kerül felbontásra, kivéve a **Kbt. 61.§ (3)** bekezdésében foglaltakat.

Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az ajánlattételi határidő lejártának időpontjában kezdi meg Ajánlatkérő. A bontás mindaddig tart, amíg a határidő lejártáig benyújtott összes ajánlat



felbontásra nem kerül.

4.1. A bontás során ismertett adatok

Az **ajánlatok** felbontásakor Ajánlatkérő ismerteti az Ajánlattevők nevét, címét (*székhelyét, lakóhelyét*), valamint azokat a főbb, számszerűsíthető adatokat, amelyek az értékelési szempont alapján értékelésre kerülnek.

A **végleges ajánlatok** esetében az ajánlatok felbontása előtt a **Kbt. 62. § (4)** bekezdése szerint Ajánlatkérő ismerteti a szerződés teljesítéséhez **rendelkezésre álló anyagi fedezet** összegét.

Amennyiben az ajánlatok bontásán egy, a **Kbt. 62. § (2)** bekezdése szerinti személy kéri, az ajánlat ismertetését követően Ajánlatkérő azonnal lehetővé teszi, hogy Ajánlattevő betekinthesse a **Kbt. 60. § (6)** bekezdése szerinti felolvasólapba.

Az ajánlatok felbontásáról és a felolvasott adatok ismertetéséről az Ajánlatkérő jegyzőkönyvet készít, melyet a bontástól számított öt napon belül megküld az összes Ajánlattevőnek.

4.2. Az eljárás bizalmas volta

Az ajánlatok elbírálására vonatkozóan semmiféle információ nem adható ki, kivéve a hiánypótlási felhívást, a számítási hibák javítását, felvilágosítás kérését, aránytalanul alacsony ár vizsgálatát, melyről Ajánlatkérő egyidejűleg, közvetlenül, írásban tájékoztatja az összes Ajánlattevőt.

4.3. Felvilágosítás kérése

Az ajánlatok elbírálása során az Ajánlatkérő írásban és a többi Ajánlattevő egyidejű értesítése mellett, határidő megadásával felvilágosítást kérhet az Ajánlattevőtől az ajánlattételi felhívásban vagy a dokumentációban előírt iratokkal kapcsolatos nem egyértelmű kijelentések, nyilatkozatok, igazolások tartalmának tisztázása érdekében a **Kbt. 67. §** értelmében. A felvilágosítás megadása nem eredményezheti az ajánlat módosítását, továbbá nem járhat a **Kbt. 67. § (7)** bekezdésében foglaltakkal.

Ajánlatkérő az általa kirívóan alacsonynak tekintett ellenszolgáltatással és annak tartalmi elemeivel kapcsolatban írásban indokolást kér a **Kbt. 69. § (2)** és **(3)** bekezdései szerint. Amennyiben az indokolás az Ajánlatkérő megítélése szerint nem elfogadható, akkor az ajánlatot érvénytelenné nyilvánítja a **Kbt. 69.§ (5)** bekezdése értelmében.

4.4. Az ajánlatok megfelelése

Ajánlatkérő az ajánlatok részletes értékelése előtt megvizsgálja, hogy az ajánlat érvényes-e, tehát megfelel-e az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban megadott feltételeknek és előírásoknak.

Az Ajánlatkérő tájékoztatja az Ajánlattevőt írásban ajánlatának a **Kbt. 74. §-a** szerinti érvénytelenné nyilvánításáról, valamint ezek részletes indokáról, az erről hozott döntést követően legkésőbb **3 munkanapon** belül a **Kbt. 77. § (1)** bekezdésére tekintettel.



4.5. Az értékelés előfeltételei és az értékelt tartalmi elem megállapítása

Ajánlatkérő kizárólag azokat az ajánlatokat értékeli és hasonlítja össze – a **Kbt. 74. § (4)** bekezdésére tekintettel –, amelyekről megállapította, hogy az érvényességi követelményeknek maradéktalanul megfelelnek. Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban és a Dokumentációban meghatározott feltételeknek megfelelő végleges ajánlatokat a **legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás** szempontja alapján bírálja el.

A felolvasólapon a kivitelezésre vonatkozó egyösszegű átalányárát kell feltüntetni. Az ajánlatok összehasonlításának és az értékelésnek az alapja az egyösszegű átalányár. Az átalányár mögött a **tételes árazott költségvetést** kell szerepeltetni.

A referencia árlistához mért %-os kedvezmény mértékéről Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell. A %-os kedvezmény megadása a keretmegállapodásban foglalt feltételeknek való megfelelés ellenőrzésének alapja.

4.6. Az ajánlatok elbírálásának tervezett időpontja

Ajánlatkérő az ajánlatok elbírálásának eredményről az írásbeli összegezés megküldésével – a **Kbt. 77. § (2)** bekezdésnek megfelelően – tájékoztatja Ajánlattevőket.

4.7. Az eljárás nyertese

Ajánlatkérő azzal az érvényes ajánlatot tevő Ajánlattevővel köt szerződést, akinek az adott részre tett végleges ajánlata az ajánlattételi felhívásban írt értékelési szempont alapján a **legkedvezőbb Ajánlatkérő számára**.

4.8. A szerződés

Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban rögzített típusú szerződést kíván kötni a nyertes Ajánlattevővel. Ajánlatkérő jelen eljárásban szerződéstervezeteket készített, amelyekre vonatkozóan Ajánlattevő az első ajánlatában tehet véleményeltéréseket, azonban a **végleges ajánlatban véleményeltérés nem tehető**.

4.9. Nyilvánosság

Az eljárás eredményeként megkötött szerződések a Kbt. 31. §-a (1) bekezdésének d) pontjára és (2) bekezdésére tekintettel közérdekből nyilvánosnak minősülnek, azokat Ajánlatkérő – a Kbt. 31. §-ában előírt kötelezettségére tekintettel - a szerződés megkötését követő ügykezelést követően haladéktalanul feltölti a Közbeszerzési Hatóság által működtetett **KBA rendszerbe** is.



V. A BENYÚJTANDÓ DOKUMENTUMOK RÉSZLETEZÉSE

Megjegyzések, tudnivalók:

- Ajánlattevő jogosult megjelölni az üzleti titkokat jelentő adatokat, amelyeket Ajánlatkérő bizalmasan kezel.
- Az ajánlatban közölt információk kizárólag ezen közbeszerzési eljárás eredményének megállapítása keretében kerülnek felhasználásra.

Az Ajánlattételi felhívásban és a jelen dokumentációban előírt igazolások, nyilatkozatok csatolása az ajánlatban kötelező.

A jelen felsorolásban szereplő iratok ajánlathoz nem csatolása esetén Ajánlatkérő a pótolható hiányokra hiánypótlást rendel el és csak annak nem vagy nem megfelelő teljesítése esetén nyilvánítja az ajánlatot erre az okra tekintettel érvénytelennek.

Ellenőrzőlista:

- **Tartalomjegyzék** (oldalszámozást is magában foglalva)
- **Felolvasólap** (Ajánlattevő, meghatalmazott képviselője, valamint közös ajánlat esetén Ajánlattevők főbb adatai, értékelési szempont szerinti tartalmi elem)
- **Tételes árazott költségvetés** (szerkeszthető formátumban is!)
- **Árazott idomjegyzék** (szerkeszthető formátumban is!)
- **C adatlap kitöltött változata** (szerkeszthető formátumban is!)
- **Nyilatkozat a keretmegállapodásban foglalt feltételeknek való megfelelés ellenőrzéséhez, referencia árlistához mért %-os kedvezmény mértékére vonatkozóan,**
- **Meghatalmazás** Ajánlattevő képviseletére. (Csak az esetben csatolandó, ha nem a cégjegyzésre jogosított személy írja alá az ajánlatot. A meghatalmazást teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni és tartalmaznia kell a meghatalmazó és a meghatalmazott aláírását, valamint a meghatalmazás terjedelmét is.)
- **Nyilatkozat a Kbt. 40. § (1) bekezdésének megfelelően** (Nemleges tartalmú nyilatkozatot is csatolni kell.)
- Amennyiben ajánlattevő új, a keretmegállapodásban nem szereplő alvállalkozó(ka)t kíván igénybe venni a szerződés teljesítéséhez, ezen alvállalkozók tekintetében az ajánlatban a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet szerint **kell igazolni a Kbt. 56. § (1) bekezdése és Kbt. 57. § (1) bekezdése szerinti kizáró okok fenn nem állását.**
- **Nyilatkozat a Kbt. 60. § (3) bekezdésének megfelelően (elegendő kizárólag a végleges ajánlat részeként megtenni)**
- **Nyilatkozat a Kbt. 60. § (5) bekezdésének megfelelően.** (Közös ajánlattétel esetén ajánlattevőnként külön-külön benyújtandó.)
- **Nyilatkozat a Dokumentáció részét képező Szerződéstervezet** tartalmának elfogadásáról, illetőleg az ajánlattevő szerződés-tervezethez tett észrevételei, módosítási javaslatai



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

(változáskövetővel jelezve, szerkeszthető formátumban is).

- **Nyilatkozat üzleti titokról** (*Csak szükség esetén kell csatolni*) A titoktartási nyilatkozat megtétele mellett az esetlegesen csatolt üzleti titkot képező/tartalmazó iratot az ajánlatban el kell különíteni és jelölni kell rajta azt, hogy ajánlattevő üzleti titoknak tekinti.
- **Nyilatkozat jóállási biztosíték nyújtásáról**
- **Aláírási címpéldány vagy ügyvéd által ellenjegyzett aláírásminta** egyszerű másolatban (*az ajánlat aláírójéé, illetve ajánlattevő részéről mindenkié, akinek aláírása az ajánlatban bárhol szerepel*)
- **Napi időtartamra bontott ütemterv**
- **Közös ajánlattétel esetén** az ajánlathoz csatolni kell a közös ajánlattevők **együttműködési megállapodását**, melynek része az egyértelmű, korlátlan és egyetemleges felelősségvállalásról szóló nyilatkozatuk, a közös ajánlattevők közötti hatáskörök, feladatok megosztásának, az általuk vállalt teljesítések arányának meghatározása, valamint szükség esetén valamely tagot a jelen közbeszerzési eljárásban való képviselőjére teljes jogkörrel feljogosító meghatalmazás. Az okirat a Kbt. 36. § (3) bekezdésére tekintettel egyszerű másolatban is benyújtható.
- **Nyilatkozat a folyamatban lévő változásbejegyzésről** (*nemleges nyilatkozat is csatolandó*) és – **adott esetben** – a **változásbejegyzési kérelmet** és a benyújtást igazoló **digitális tértivevény** kinyomtatott változatát is csatolni szükséges. (Közös ajánlattevők esetében ajánlattevőnként.)
- Egyéb, az ajánlattevő által szükségesnek tartott iratok (adott esetben).

A benyújtandó dokumentumokkal kapcsolatban Ajánlatkérő felhívja a figyelmet az alábbiakra:

- Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy **aláírásbélyegző** használatával készült dokumentumot **nem** tud eredetiként elfogadni!
- Meghatalmazást akkor szükséges csatolni, amennyiben nem az ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője írja alá az ajánlatot. A meghatalmazást a cégjegyzésre jogosult képviselő adja a meghatalmazottnak a meghatalmazásban foglalt tárgykörökre, cégszerűen aláírt és legalább teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazással. A közös ajánlattevők a közös ajánlattevők nevében megteendő nyilatkozatokat oly módon írják alá, ahogy a közös ajánlattevők együttműködési megállapodásában szerepel, azaz a közös ajánlattevőknek nem szükséges egymást külön meghatalmazással meghatalmazni, amennyiben nyilatkozataik aláírása megfelel az együttműködési megállapodásukban foglaltaknak.
- Meghatalmazott általi aláírás esetén a nyilatkozattevő a meghatalmazott, azaz a nyilatkozatok törzsszövegében a meghatalmazott (és nem a cégjegyzésre jogosult) megnevezése kell, hogy szerepeljen, a meghatalmazotti minőségével együtt (pl. X.Y. mint a Z.C. Kft. ajánlattevő meghatalmazott képviselője....).
- A meghatalmazással összefüggésben Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:116. §-ának (3) bekezdésében foglaltakra, amelynek értelmében „A cégvezető és a képviselőre jogosult munkavállaló képviselői jogát érvényesen nem ruházhatja át másra.”.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

-
- Közös ajánlattétel során a konzorciumi tagok által együttesen benyújtandó nyilatkozatokat a közös ajánlattevők nevében szükséges megtenni. pl. X.Y. mint a Z.C. Kft. és K.L. Kft. közös ajánlattevők vezetője, a Z.C. Kft. cégjegyzésre jogosult képviselője.
 - Közös ajánlattétel esetén a költségvetést, idomjegyzéket, C adatlapot és az ütemtervet is vagy fejléccel szükséges ellátni, amely tartalmazza a közös ajánlattevők megnevezését vagy a cégszerű aláírásnál minden konzorciumi tag megnevezése szükséges, akinek a képviseletében aláírt az aláíró.
 - Közös ajánlattétel esetén valamennyi nyilatkozat a közös ajánlattevők képviseletében, együttes formában teendő meg, kivéve a Kbt. 60. § (5) bekezdése szerinti nyilatkozatot (Kkvt. szerinti minősítés) és a folyamatban lévő változásbejegyzésre vonatkozó dokumentumokat.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

VI. MŰSZAKI, SZAKMAI TARTALOM

A dokumentáció részeként külön fájlban szerepeltetve.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

VII. IRATMINTÁK



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

FELOLVASÓLAP

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

I. Ajánlattevő adatai

Ajánlattevő neve:	
Ajánlattevő székhelye:	
Kapcsolattartó neve:	
Kapcsolattartó telefonszáma:	
Kapcsolattartó fax száma:	
Kapcsolattartó e-mail címe:	

* közös ajánlattétel esetén a táblázat többszörözhető a közös ajánlattevők számának megfelelően

A közbeszerzési eljárás során az ajánlattételi felhívás és dokumentáció átvizsgálása, értelmezése után az azokban foglalt részletes feltételeket elfogadva az ott írtak alapján vállaljuk a szerződés teljesítését az alábbi ajánlati áron:

II. Ajánlati ár (egy összegű átalányár):

Nettó ajánlati ár (HUF)	nettó	,- Ft
--------------------------------	--------------	--------------

Az ajánlat itt fel nem tüntetett árelemeket nem tartalmaz.

....., 201.. hó nap

.....
cégszerű aláírás



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

ÁRAZOTT KÖLTSÉGVETÉS ELŐLAPJA

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan**

....., 201.. hó..... nap.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

ÁRAZOTT IDOMJEGYZÉK ELŐLAPJA

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan**

....., 201.. hó..... nap.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

C ADATLAP ELŐLAPJA

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan**

....., 201.. hó..... nap.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

**NAPI IDŐTARTAMRA BONTOTT ÜTEMTERV
ELŐLAPJA**

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan**

....., 201.. hó..... nap.



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

AJÁNLATTEVŐI NYILATKOZAT

(keretmegállapodásban foglalt feltételeknek való megfelelés ellenőrzéséhez)

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”

tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

Alulírott, mint a(z)
..... (székhely:) cégjegyzésre
jogosult képviselője a kijelentem, hogy a referencia árlistához mért %-os kedvezmény mértéke:
.....%, így a megajánlás a referenciaár %-ában

....., 201.. hó..... nap.

.....
cégszerű aláírás



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

MEGHATALMAZÁS¹

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

Alulírott mint a(z)
(székhely:) Ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője ezennel meghatalmazom –t a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., nevében és képviselőjében eljár: Beszerzési osztály) ajánlatkérő által indított közbeszerzési eljárás során az alábbiakra:

- jelen közbeszerzési eljárásában való képviselőtemre és az ajánlat részét képező iratok nevében történő aláírására *
- információk megadására, jognyilatkozat megtételére és kötelezettségek vállalására *
- a szerződés megkötésére, amelyet ajánlattevő jelen meghatalmazás aláírásával magára nézve kötelezőnek ismer el *
-*

(* a jogosultságok körét kérjük értelemszerűen kibővíteni / leszűkíteni / pontosítani)

..... (név), mint Meghatalmazott jelen nyilatkozat aláírásával a meghatalmazást elfogadom.

Meghatalmazó kötelezőnek ismer el az Ajánlattevőre vonatkozó, Meghatalmazott által tett mindennemű, fenti körbe tartozó nyilatkozatot.

....., 201.. hó nap

.....
meghatalmazó
cégszerű aláírás

.....
meghatalmazott

Tanúk:

Aláírás:	Aláírás:
Név:	Név:
Lakóhely:	Lakóhely:
Szig. szám:	Szig. szám:

¹ Ha az ajánlattételnél meghatalmazott jár el, a meghatalmazás az ajánlat részeként benyújtandó!



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

AJÁNLATTEVŐI NYILATKOZAT

a Kbt. 40. § (1) bek. a) és b) pontjainak megfelelően

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”

tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

Alulírott mint a(z)
(székhely:.....) ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály) ajánlatkérő által indított közbeszerzési eljárás során nyilatkozom, hogy

a teljesítéssel összefüggésben ²

- nem veszünk igénybe alvállalkozót.
- alvállalkozót veszünk igénybe.

a) a közbeszerzés **következő részére(eire)** a teljesítéséhez alvállalkozót kívánunk igénybe venni³:

.....
.....

Amennyiben a keretmegállapodásban foglaltaktól eltérően, új (10 % alatti) alvállalkozót vesz

Ajánlattevő igénybe:

Nyilatkozom, hogy az általunk a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) nem áll(nak) a Kbt. 56. §-a (1) bekezdésében és a Kbt. 57. §-a (1) bekezdésében foglalt kizáró okok hatálya alatt.

b) Az ezen részek tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó(k), valamint a közbeszerzés százalékos aránya, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozó(k) közre fognak működni⁴:

Teljesítésrész, százalékos arány, Alvállalkozó neve, székhelye:

³ Alvállalkozók igénybevétele esetén a b) pont kitöltése kötelező!

³ Alvállalkozók igénybevétele esetén a b) pont kitöltése kötelező!

⁴ 10% feletti alvállalkozó igénybevétele esetén a b) pont kitöltése kötelező!



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Cég teljes neve:	
Székhelye	
Cégjegyzékszám (vagy vállalkozói igazolvány szám):	
A teljesítésnek az a része, amelyben a megjelölt alvállalkozó közreműködik	
A beszerzés százalékos aránya, amelyben a megjelölt alvállalkozó közreműködik	

A táblázat igény szerint többszörözhető.

Amennyiben a keretmegállapodásban foglaltaktól eltérően, új (10 % feletti) alvállalkozót vesz ajánlattevő igénybe⁵:

Nyilatkozom, hogy az általunk a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) nem áll(nak) a Kbt. 56. §-a (1) bekezdésében és a Kbt. 57. §-a (1) bekezdésében foglalt kizáró okok hatálya alatt.

VAGY

Nyilatkozom, hogy az általunk a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) nem áll(nak) a Kbt. 56. §-a (1) bekezdésében foglalt kizáró okok hatálya alatt, továbbá ajánlatom oldalain csatolom a(z) (név) alvállalkozó nyilatkozatát arról, hogy nem tartozik a Kbt. 57. §-a (1) bekezdésében foglalt kizáró okok hatálya alá.

VAGY

Nyilatkozom, hogy a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben nem kívánunk alvállalkozót igénybe venni.

....., 201..hó.....nap

.....
cégszerű aláírás

⁵ Megfelelő válasz aláhúzendó!



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

AJÁNLATTEVŐI NYILATKOZAT

a Kbt. 60. § (3) bekezdéseinek alapján⁶

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

Alulírott, mint a(z) (székhely:)
.....) ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály) ajánlatkérő által indított közbeszerzési eljárás során nyilatkozom, hogy az ajánlattételi felhívásban és a dokumentációban – beleértve az esetleges kiegészítő tájékoztatás(ok)ban - foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után – a **Kbt. 60. § (3)** bekezdésében foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy az ajánlattételi felhívásban és a dokumentációban – beleértve az esetleges kiegészítő tájékoztatás(ok)ban - foglalt valamennyi feltételt megismertük, megértettük és azokat a jelen nyilatkozattal elfogadjuk.

Kijelentem, hogy nyertességünk esetén a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés teljesítése céljából, e szerződésen alapuló szerződéseinkben saját magunkra vonatkozó kötelezettségként vállaljuk a **Kbt. 128. §** és a **Kbt. 129. §** szerinti előírások érvényesítését.

Nyilatkozunk, hogy a szerződést – amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk – megkötjük és a végleges ajánlatunkban megjelölt ellenszolgáltatásért teljesítjük.

Tudomásul veszem, hogy végleges ajánlatomhoz a tárgyalás lezárástól számított 60 napig kötve vagyok, az kötelező rám nézve és bármikor elfogadható ezen időszak lejártá előtt.

....., 201..hó.....nap

.....
cégszerű aláírás

⁶ Ezen nyilatkozatot kizárólag a végleges, ajánlati kötöttséggel terhelt ajánlat részeként szükséges megtenni.



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

AJÁNLATTEVŐI NYILATKOZAT

a Kbt. 60. § (5) bekezdéseinek alapján⁷

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

Alulírott, mint a(z) (székhely:) ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály) ajánlatkérő által indított közbeszerzési eljárás során nyilatkozom, hogy az általam képviselt gazdálkodó szervezet hogy a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint⁸

- mikrovállalkozásnak minősül,
- kisvállalkozásnak minősül,
- középvállalkozásnak minősül,
- nem tartozik a Kkv. hatálya alá.

....., 201..hó.....nap

.....
cégszerű aláírás

A kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény (Kkv.) szerinti fogalom:

Kkv. 3. § (1) KKV-nak minősül az a vállalkozás, amelynek

a) összes foglalkoztatotti létszáma 250 főnél kevesebb, és
b) éves nettó árbevétele legfeljebb 50 millió eurónak megfelelő forintösszeg, vagy mérlegfőösszege legfeljebb 43 millió eurónak megfelelő forintösszeg.

(2) A KKV kategórián belül kisvállalkozásnak minősül az a vállalkozás, amelynek

a) összes foglalkoztatotti létszáma 50 főnél kevesebb, és
b) éves nettó árbevétele vagy mérlegfőösszege legfeljebb 10 millió eurónak megfelelő forintösszeg.

(3) A KKV kategórián belül mikrovállalkozásnak minősül az a vállalkozás, amelynek

⁷ Közös ajánlattétel esetén közös ajánlattevőkre külön-külön nyilatkozat benyújtása szükséges.

⁸ Megfelelő válasz aláhúzendó vagy kérjük, X-szel jelölje!



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

-
- a) összes foglalkoztatotti létszáma 10 főnél kevesebb, és
b) éves nettó árbevétele vagy mérlegfőösszege legfeljebb 2 millió eurónak megfelelő forintösszeg.
(4) Nem minősül KKV-nak az a vállalkozás, amelyben az állam vagy az önkormányzat közvetlen vagy közvetett tulajdoni részesedése - tőke vagy szavazati joga alapján - külön-külön vagy együttesen meghaladja a 25%-ot.
(5) A (4) bekezdésben foglalt korlátozó rendelkezést nem kell alkalmazni a 19. § 1. pontjában meghatározott befektetők részesedése esetében.
(6) Ahol jogszabály „KKV-t”, „mikro-, kis- és középvállalkozást”, illetve „kis- és középvállalkozást” említ, azon - ha törvény másként nem rendelkezik az e törvény szerinti KKV-t kell érteni.
Ajánlatkérő felhívja T. Ajánlattevők figyelmét a Kkv-t. 4-5. §-aiban foglaltakra is!



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

NYILATKOZAT A SZERZŐDÉS ELFOGADÁSÁRÓL

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan**

Alulírott, mint a(z) (székhely:
.....) ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője az
ajánlattételi dokumentációban található szerződéstervezetben foglaltakat a(z) ⁹

- elfogadom
- az alábbi – jelen ajánlatunkhoz csatolt – módosításokkal fogadom el.¹⁰

....., 201..hónap

.....
cégszerű aláírás

⁹ Megfelelő válasz aláhúzendó!

¹⁰ Az ajánlattételi dokumentáció részeként kiadott szerződéstervezethez esetlegesen tett ajánlattevői véleményeltéréseket nyomon követhetően (korrektúrával ellátva), szerkeszthető formátumban elektronikus példányban is be kell nyújtani.



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

NYILATKOZAT JÓTÁLLÁSI BIZTOSÍTÉK NYÚJTÁSÁRÓL

**„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan**

Alulírott, mint a(z)
..... (székhely:)
ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály) ajánlatkérő által indított közbeszerzési eljárás során kijelentem, hogy a jótállási biztosítékot az előírt határidőre rendelkezésre bocsátjuk.

....., 201.. hó nap

.....
cégszerű aláírás



FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Nyilatkozat az el nem bírált változás bejelentési kérelemről¹¹

„Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció”
tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozóan

Alulírott, mint a(z) (székhely:) ajánlattevő aláírásra jogosult képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1134 Budapest, Váci út 23-27., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály) ajánlatkérő által indított közbeszerzési eljárásban nyilatkozom, hogy¹²

- cégünk a céginformációs és az elektronikus cégeljárásban közreműködő szolgálatnál (a továbbiakban: céginformációs szolgálat) elérhető cégkivonat adataihoz képest nem nyújtott be a cégbírósághoz változás bejelentési kérelmet, így el nem bírált változás bejelentési kérelem cégünk vonatkozásában nincs.
- cégünk a céginformációs és az elektronikus cégeljárásban közreműködő szolgálatnál (a továbbiakban: céginformációs szolgálat) elérhető cégkivonat adataihoz képest benyújtott a cégbírósághoz változás bejelentési kérelmet, így el nem bíralt **változás bejelentési kérelem** cégünk vonatkozásában van, amelyet **és** a benyújtást igazoló **digitális tértivevény** kinyomtatott változatát jelen nyilatkozat után csatolunk.

....., 201.. hó nap

.....
cégszerű aláírás

¹¹ Közös ajánlattétel esetén közös ajánlattevőkre külön-külön nyilatkozat benyújtása szükséges.

¹² Kérjük a megfelelő válasz előtti négyzetben X-szel jelölni!



VIII. SZERZŐDÉSTERVEZET

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény alapján a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság által a TED 2013/S 118-201989 számon 2013. június 18. napján megindított (2013. június 20. napján megjelent), „Csőrekonstrukciós keretmegállapodás, nyíltárcos technológiával fektetett ivóvízvezetésekre” tárgyú keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás 1. részének („Csőrekonstrukciós keretmegállapodás, nyíltárcos technológiával fektetett „kis átmérőjű: <DN 300” ivóvízvezetésekre”) eredményeképpen megkötött keretmegállapodás alapján, a „**Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) vízvezeték rekonstrukció**” tárgyában, a 289/2011. (XII.22.) Korm. rendelet 11. § (1) bekezdés d) pontja alapján lefolytatott hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás

eredményeként,

egyrésztől a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Fővárosi Vízművek Zrt.)** (székhelye: 1134 Budapest, Váci út 23-27.; Cg: 01-10-042451; adószáma: 10898824-2-44; képviseli: a mindenkori vezérigazgatói utasításban meghatározott értékhatár szerint) mint megrendelő (továbbiakban **Megrendelő**),

másrésztől , (székhelye: , cégjegyzékszám: adószáma: , számlavezető pénzügyintézet és bankszámlaszám: , képviseli:) mint vállalkozó¹³ (a továbbiakban **Vállalkozó**) együttesen szerződő felek (a továbbiakban Szerződő felek vagy Felek) között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1./ Előzmények és a szerződéses feltételek

- 1.1. Szerződő felek megállapítják, hogy közöttük 2013. december 31. napján Csőrekonstrukciós keretmegállapodás, nyíltárcos technológiával fektetett „1. rész: Csőrekonstrukciós keretmegállapodás, nyíltárcos technológiával fektetett „kis átmérőjű: <DN 300” ivóvízvezetésekre” tárgyban (azonosítószám: SVA.....) 4 évre szóló határozott időtartamra vállalkozási keretmegállapodás jött létre.
- 1.2. A keretmegállapodás alapján a szerződéses feladatok körébe tartozó konkrét munkák elvégzésére irányadó szerződéses feltételeket a hivatkozott keretmegállapodás, a Megrendelő és a Vállalkozó között létrejött jelen egyedi vállalkozási szerződés és az ehhez közvetlenül kapcsolódó Általános Szerződési Feltételek, valamint ezen szerződéses dokumentumok elválaszthatatlan részét képező mellékletek határozzák meg.
- 1.3. Vállalkozó kijelenti, hogy a keretmegállapodás elválaszthatatlan részét képező Általános Szerződési Feltételeket elolvasta, tartalmát megismerte, azt a jelen szerződés aláírásával kifejezetten elfogadja és a szerződést az Általános Szerződési Feltételek ismeretében köti meg, továbbá, hogy annak egy példányát a keretmegállapodás aláírásával egyidejűleg átvette. Vállalkozó tudomásul veszi és a jelen szerződés aláírásával kifejezetten elfogadja, hogy az Általános Szerződési Feltételek annak tényleges csatolása

¹³ Amennyiben a Vállalkozó konzorcium, a konzorcium neve mellett, annak valamennyi tagját – azonosítási adataikkal együtt – fel kell tüntetni.



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

hiányában is a jelen szerződés mellékletét és szerves részét képezi.

- 1.4. Vállalkozó kijelenti továbbá, hogy a Megrendelő által meghatározott környezetvédelmi, munkavédelmi, munkaegészségügyi és tűzvédelmi, valamint etikai előírásait, továbbá a beépíthető termékek listáját tartalmazó szerződéses mellékleteket előzetesen és részletesen megismerte, a jelen szerződést ezek ismeretében köti, kötelezettséget vállal egyben a jelen szerződés hatálya alatt ezen előírások következetes és maradéktalan betartására.

2./ A szerződés tárgya, tartalma

- 2.1. A jelen szerződés tárgyát képező munkálatok: Budapest XII. kerület Gébics utcában (Lejtő út – Sirály utca) D110 KPE vízvezeték rekonstrukció a kapcsolódó csomópontok és rákötések kiépítésével, bekötővezetékek átépítésével együtt, valamint az előírás szerinti burkolat helyreállítással, a szükséges mérések, nyomás- és üzempróbák elvégzésével.

V1 (17-Sashegyi nyomáshálózat)

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| • Tervezett gerincvezeték anyaga: | D 110 KPE P-16 |
| • hossza: | 87 fm |
| • védőcső | DN 160 KG PVC, 2m |
| • bekötések | D32 KPE-P-16, 5 db, 34 m |
| • védőcső bekötésnek | D63 KPE, 1 db, 2,5 m |
| • tűzcsap - föld alatti | DN80 , 2 db |

V2 (8-Vári nyomáshálózat)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| • Tervezett gerincvezeték anyaga: | D 110 KPE P-16 |
| • hossza: | 212 fm |
| • védőcső | DN 160 KG PVC, 6m |
| • bekötések | D32 KPE-P-16, 15 db, 91 m |
| • védőcső bekötésnek | D63 KPE, 1 db, 2,5 m |
| • tűzcsap - föld alatti | DN80 , 2 db |

- 2.2. A kivitelezés alá vett egyes szakaszokon a munkálatokat folyamatosan kell végezni a burkolat helyreállításának elkészültéig, az egyes szakaszok kivitelezési munkálatait nem lehet megszakítani. Egy-egy megkezdett szakasz burkolat helyreállításának befejezése előtt újabb szakasz kivitelezését csak külön Megrendelő által kiállított írásbeli jóváhagyással lehet megkezdni.
- 2.3. A kivitelezés során a munkahelyi rendre különös figyelmet kell fordítani. Nem megfelelés esetén amennyiben Megrendelő felszólításának a Vállalkozó 24 órán belül nem tesz eleget, abban az esetben a vízvezeték rekonstrukciós kivitelezés leállításra kerül a megfelelő munkahelyi rend kialakításáig. Erre való hivatkozással a Vállalkozó többlet időt nem számolhat el.
- 2.4. A burkolat helyreállítást az érvényben lévő út műszaki előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A munka során tömörség és teherbírás méréseket is kell végezni a Vállalkozónak.
- 2.5. Az új vezeték üzembe helyezését követően a megszűnő vezetékek szerelvényeit el kell bontani. Az



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárcos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

időközben lejáró engedélyek, hozzájárulások és közmű pecsétek meghosszabbítása és újbóli beszerzése a Vállalkozó feladata.

- 2.6. Vállalkozó köteles a kivitelezési munka során kibontásra kerülő öntöttvas/göv/acél csőanyagot Fővárosi Vízművek Zrt. Központi Anyagraktárába (KAR) beszállítani saját költségén. Annak mennyiségét, átmérőjét, a cső anyagát, eredetét (utcanév) a szállítólevélen pontosan fel kell tüntetni. A KAR-ba történt beszállításkor a Vállalkozónak kötelező lemérni a KAR-ba leadott csőanyag súlyát a KAR-nál lévő hídmérleggel. A mért tömeget kötelezően rá kell írnia a szállítólevélre. Az elbontásra nem kerülő (bent maradó) vezeték mennyiségét az Építési Naplóban rögzíteni kell. Az „Értékesítendő hulladék nyilvántartási jegyzőkönyv”-et legkésőbb a műszaki átadás-átvételt megelőzően ki kell tölteni.
- 2.7. A Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy szerződés tárgyát képező munka a közbeszerzésről szóló törvény hatálya alá tartozik, ezért vonatkoznak rá az Art. 36/A. §-ában foglaltak.
- 2.8. A szerződés tárgya olyan építési hatósági engedély-köteles építési-szerelési és egyéb szerelési munka, amely ingatlan létrehozatalára, bővítésére, átalakítására vagy egyéb megváltoztatására - ideértve az ingatlan bontással történő megszüntetését is – irányul.
- 2.9. Megrendelő a szerződés tárgyát képező munka elvégzéséhez anyagot nem biztosít: A kivitelezéshez szükséges anyagok biztosítása Vállalkozó feladata.

3./ Vállalási ár

- 3.1. Vállalkozó a fenti munkákat átalányáron végzi.
Nettó vállalási ár:,
amelynek részletezését a szerződés mellékletben található tételes költségvetési kiírás tartalmazza.

4./ Tartalékkeret

- 4.1. Megrendelő a vállalási áron felül a teljes nettó ellenszolgáltatás 5 %-ának megfelelő nettó Ft, azaz forint tartalékkeretet biztosít. A tartalékkeret felhasználását kizárólag Megrendelő rendelheti el.
- 4.2. A tartalékkeret felhasználásának lehetséges esetei és pénzügyi feltételei:

A tartalékkeret kizárólag az építési beruházás teljesítéshez, a rendeltetésszerű és biztonságos használathoz szükséges munkák ellenértékének elszámolására használható fel.

Felek az esetlegesen felmerülő pótmunka értékét az alábbi elvek mentén határozzák meg:

- Vállalkozó által beárzott tételes költségvetés, amennyiben tartalmaz az elvégzendő munkának megfeleltethető tételt,
- Vállalkozó által a szerződésben előre meghatározott normarendszer (pl. MVH kódlista építési normagyűjtemény, TERC ETALON programrendszer, stb.)
- vita esetén mérnöki szakterületen tevékenykedő igazságügyi szakértő állásfoglalása alapján Vállalkozó a felmerült pótmunka értékét a végszámlában jogosult érvényesíteni.

5./ Teljesítés és annak határideje



FŐVÁROSI VÍZMŰVEK

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

- 5.1. A munkálatok kezdési időpontja: érvényes munkakezdési engedély birtokában, előreláthatólag 2017. október 16. (hétfő)
- 5.2. Befejezési véghatáridő: munkaterület átadását követő 30. naptári nap.

A véghatáridő kötbérterhes határidő.

- 5.3. Megrendelő előleget nem fizet.
Megrendelő részteljesítést nem fogad el, de a vállalási ár egyes részleteinek kiegyenlítését az ÁFA törvény 57. §-a szerint az alábbi műszaki készültségi fokok elérése esetén vállalja:

Számla	Műszaki készültségi fok	Számla összege	A műszaki készültségi fok elérésének határideje
1. (rész)számla	150 fm vezeték fektetésének elkészülte	vállalási ár 40%-a	munkakezdést követő 13. napon
Végszámla	teljes munka elkészülte	vállalási ár 60%-a	munkakezdést követő 30. napon

Vállalkozó az igazolt, tényleges teljesítés megtörténte után jogosult számla benyújtására. A számla a megvalósult és igazolt teljesítés esetén, a végszámla esetén a sikeres, hiba- és hiánymentes műszaki átadás-átvétel lezárását követően nyújtható be. A Vállalkozó a számla mellé köteles csatolni a Megrendelő által elfogadott és aláírt teljesítésigazolást. A Vállalkozó a számlát köteles a Megrendelő által kért részletezéssel kiállítani.

A 1. részszámla kiállíthatósága érdekében kibocsátott teljesítésigazolás kizárólag a műszaki készültségi fok elérését igazolja, minőségi átvételt nem jelent.

Vállalkozó előteljesítésre jogosult.

6./ Alvállalkozók

- 6.1. A feladat megvalósításába Vállalkozó alvállalkozókat is bevonhat. / A feladat megvalósításába Vállalkozó alvállalkozót nem vehet igénybe. (a megfelelő részt kell a szövegben hagyni)
- 6.2. Vállalkozó az ajánlatadás során nyilatkozott arról, hogy a szerződéses érték 10%-át meghaladó mértékben alvállalkozót nem kíván igénybe venni. / Vállalkozó az ajánlatadás során nyilatkozott arról, hogy a szerződéses érték 10%-át meghaladó mértékben a szerződés mellékletében meghatározott alvállalkozókat kívánja igénybe venni. (a megfelelő részt kell a szövegben hagyni)

7./ Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 7.1. Teljesítési biztosíték: Vállalkozó teljesítési biztosíték nyújtására nem köteles.
- 7.2. Jótállás: Vállalkozó az általa elvégzett munkára a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követő első munkanaptól számított 60. naptári hónap azonos naptári napját követő első munkanapig jótállást vállal.



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

7.3. Jótállási biztosíték: Vállalkozó legkésőbb a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásakor a Megrendelő javára szóló jótállási biztosítékot beszerez és nyújt át a jelen szerződésben és az ÁSZF-ben foglalt feltételek szerint, amelyFt, azaz forint összegről szól. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a jótállási biztosíték összege nem haladja meg a tartalékkeret és ÁFA nélkül számított teljes nettó vállalási ár 5%-át. A jótállási (hibás teljesítési) biztosítéknak a jelen szerződés teljesítése időpontjától a jótállási idő lejártát követő 60. naptári napig kell érvényesnek lennie és a Megrendelő rendelkezésére állnia.

7.4. Vállalkozó a biztosítékot a keretmegállapodásos eljárás elő szakaszában foglaltakra, a hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás ajánlattételi felhívásában foglaltakra és az ÁSZF XII.6. pontjára figyelemmel az alábbiak szerint nyújtja:

(Amennyiben a biztosíték nyújtója (vállalkozó) konzorcium:)

Felek megállapítják, hogy a Konzorciumra tekintettel Vállalkozó a következők szerint nyújtja a biztosítékot:

.....konzorciumi tag.: Ft, azaz forint

.....konzorciumi tag.: Ft, azaz forint

Az osztott biztosíték nyújtás ezen módja a Konzorcium tagjainak egyetemleges felelősségét nem befolyásolja.

7.5. Kötbér:

Vállalkozó teljesítési késedelem, hibás teljesítés és a szerződés meghiúsulása, illetve ellehetetlenülése esetén kötbér fizetésére köteles.

A késedelmi kötbér alapja a szerződés teljes – tartalékkeret és ÁFA nélkül számított – nettó ellenértéke, mértéke a részhatáridővel kapcsolatos késedelem esetén: 1 %/nap, a véghatáridőt érintő késedelem esetén 2 %/nap, maximuma a kötbér alapjának 30%-a.

A hibás teljesítési kötbér alapja és mértéke megegyezik a késedelmi kötbér alapjával és mértékével.

A meghiúsulási kötbér alapja a szerződés teljes – tartalékkeret és ÁFA nélkül számított – nettó ellenértéke, mértéke 30 %.

A kötbér a végszámlából levonható.

[Közös ajánlattétel esetén:]

A közös ajánlattevőkként szerződő felek a szerződés teljesítéséért fennálló egyetemleges felelősségükre tekintettel tudomásul veszik, hogy mint egyetemleges kötelezettek egymás szerződésszegéséért is felelnek, és a Megrendelő a kötbér teljes összegét, valamint a kötbért meghaladó kárának megtérítését, és a szerződésszegésből eredő egyéb igényeit is bármelyik közös ajánlattevőtől követelheti.]

8./ **Szerződő felek képviselői**



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

	Megrendelő részéről:	Vállalkozó részéről:
Név:		
Telefon:		
Telefax:		
E-mail:		

9./ Egyéb rendelkezések

- 9.1. A Vállalkozó tevékenysége során keletkező hulladékok hatályos jogszabályoknak megfelelő gyűjtése, kezelése Vállalkozó feladata.
- 9.2. ÁSZF III.1. Az ÁSZF III.1. pontjában foglalt kötelezettség megszegéséért Vállalkozó esetenként kötbér megfizetésére köteles. Amennyiben az ÁSZF III.1. pontját megszegi, abban az esetben az ÁSZF XVI. pontja szerint fizeti a kötbért.
- 9.3. ÁSZF. VII.13. kiegészül: A kihelyezés költsége: 70.000,-Ft + ÁFA; 10 db felett 7.000,-Ft/db + ÁFA.
- 9.4. ÁSZF XX.11. Szerződő felek hatáskörtől függően a járásbíróóság hatáskörébe tartozó ügyekre kikötik a Budapesti II. és III. kerületi Bíróság, törvényszéki hatáskör esetén, kizárólag amennyiben a jogvitára egyébként a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény általános illetékességre vagy egyéb illetékességi okokra vonatkozó rendelkezései alapján a Fővárosi Törvényszék vagy a Budapest Környéki Törvényszék illetékessége nem állapítható meg, a Tatabányai Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 9.5. Vállalkozó a 2011. évi CVIII. törvény 125. § (4) és (5) bekezdésben foglaltak szerint jár el.
- 9.6. A szerződés módosítására a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény 197. §-ának (1) bekezdése alapján a 2015. évi CXLIII. törvény 141. §-a vonatkozik.
- 9.7. A szerződés teljesítésére a 2015. évi CXLIII. törvény 197. §-ának (1) bekezdése alapján a 2015. évi CXLIII. törvény 139. §-ának és 142. §-ának rendelkezései is kiterjednek.
- 9.8. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy Megrendelő munkavállalóját, akár munkaviszonyban, akár munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem foglalkoztatja azon szerződések teljesítése során, amelyeknél a másik szerződő fél a Fővárosi Vízművek Zrt. A Vállalkozó kijelenti továbbá, hogy a Vállalkozó, valamint a szerződéses feladatai ellátásához igénybe vett alvállalkozója, teljesítési segédje vagy egyéb közreműködője a Megrendelő munkavállalójának érdekeltségébe nem tartozik és ezek egyikének sincsen olyan vezető tisztségviselője, amely a Megrendelő munkavállalója. E tilalom megszegése esetén a Vállalkozó teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik. A Vállalkozó tudomásul veszi továbbá, hogy ezen rendelkezések megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, és a Megrendelő jogosult a tárgyi szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- 9.9. Vállalkozó által elvégzett munkákra a kötelező jogszabályi szavatossági idő a teljesítéstől (a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásától) számított 10 év.
- 9.10. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény és végrehajtása tárgyában hatályba lépett rendeletek, illetve a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény egyes, visszaható hatályú rendelkezései, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai irányadóak.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Mellékletek:

- ÁSZF
- Vállalkozó ajánlata (árazott költségvetés, ütemterv)
- Alvállalkozók
- Környezetvédelmi melléklet
- Munkavédelmi melléklet
- Etikai melléklet
- Higiéniai melléklet
- Hálózatba építhető termékek listája (Megrendelő honlapján elérhető)¹⁴

Budapest,

Fővárosi Vízművek Zrt.

Megrendelő

.....

Vállalkozó

¹⁴ http://vizmuvek.hu/files/public/Fovaros_i_vizmuvek/tenderek/halozatbaepitheto/Beepithetoanyagoklistaja_20120917.pdf



ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

I. A szerződés tárgya, tartalma

- I.1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja, hogy az egyedi szerződésben meghatározott munkákat az ott írt feltételek szerint elvégzi.
- I.2. A Vállalkozó az egyedi szerződés aláírásával kijelenti, hogy az egyedi szerződés aláírása előtt a munkaterületet megismerte, azt a feladat elvállalásához szükséges mértékben megvizsgálta, és az egyedi szerződést ennek ismeretében írta alá. A feladat végrehajtását zavaró közlekedési, technikai és természeti körülményeket a tőle elvárható gondossággal tanulmányozta, és a szerződést ezek teljes körű ismeretében köti meg.
- I.3. Amennyiben a Vállalkozó Konzorcium, úgy a Konzorcium tagjai az egyedi szerződés aláírásával az egyedi szerződés teljes tartalmának teljesítéséért és az egyes részteljesítésekért egyetemleges kötelezettséget vállalnak.
- I.4. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy az egyedi szerződés részét képezik a Kbt. 125.§ (4) és (5) bekezdésében foglaltak.

II. Vállalási ár

- II.1. Az egyedi szerződésben megjelölt munkák elvégzéséért a Vállalkozót a Vállalkozói árajánlat alapján kiszámított és Megrendelő által igazolt Vállalkozói díj illeti meg.
- II.2.1 Amennyiben Vállalkozó **átalányáron** végzi el a konkrét feladatot, úgy felek megállapodnak abban, hogy a nettó átalányár a befejezési határidőre prognosztizált egyösszegű átalányár, ami tartalmazza az egyedi szerződés szerinti munka teljes körű, I. osztályú minőségben, hiba- és hiánymentesen a jelzett határidőre történő elvégzéséhez szükséges minden költséget.
- II.2.2 Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy műszaki szükségszerűség szerint elrendelt pótmunka felmerülése esetén Szerződő Felek az egyedi szerződés szerinti egyösszegű átalánydíj mértékét megalapozó költségvetésben rögzített egységárakat veszik figyelembe. Tételesen számolják el a Vállalkozó igazoltan felmerült költségeit.
- II.2.3 Amennyiben a költségvetés a pótmunka során felmerült tételt nem tartalmazza, úgy Vállalkozó annak kiszámítása során az eredeti költségvetés árképzése szerinti egységárakat és óradíjakat alkalmazza.
- II.2.4. Abban az esetben, ha pótmunka kerül megállapításra, elfogadásra, annak ellenértéke legkésőbb az utolsó számlát megelőzően kerülhet benyújtásra.
- II.3.1. Amennyiben Vállalkozó **tételes elszámolás** alapján végzi el a konkrét feladatot, úgy felek megállapodnak abban, hogy a vállalási ár tartalmazza az egyedi szerződés szerinti és a költségvetésben (kölcsonösen elfogadott egységár és mennyiség szerint) szereplő munka teljes körű, I. osztályú minőségben, hiba- és hiánymentesen a jelzett határidőre történő elvégzéséhez szükséges minden költséget.
- II.3.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy műszaki szükségszerűség szerint elrendelt többletmunka vagy



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

pótmunka felmerülése esetén Szerződő Felek az egyedi szerződés részét képező költségvetésben rögzített egységárat veszik figyelembe. Tételesen számolják el a Vállalkozó igazoltan felmerült költségeit.

II.3.3. Amennyiben a költségvetés a többletmunka vagy pótmunka során felmerült tételt nem tartalmazza, úgy Vállalkozó annak kiszámítása során az eredeti költségvetés árképzése szerinti egységárat, óradíjakat és kölcsönösen elfogadott költségeket alkalmazza.

II.3.4. Abban az esetben, ha többletmunka vagy pótmunka kerül megállapításra, elfogadásra, annak ellenértéke legkésőbb az utolsó számlát megelőzően, vagy azzal egyidejűleg kerülhet benyújtásra.

II.4. A pótmunka/többletmunka csak akkor kerülhet elszámolásra, ha annak elvégzését Megrendelő előzetesen jóváhagyta.

II.5. Felek már most rögzítik, hogy Vállalkozó nem számolhat el olyan többletmunkát/pótmunkát, amely a tervdokumentáció olyan hiányosságából adódik, amelyet a Vállalkozó a tőle elvárható szakmai gondosság mellett észlelnie kellett, de ezen hiányosságot az ajánlatadás során nem jelezte Megrendelő felé.

II.6. A költségvetési kiírás tételeihez tartozó egységárat csak bruttó megjelölés esetén tartalmazza az ÁFA-t. Tartalmazza minden esetben az egyedi szerződés szerint elvégzendő munkák teljes költségét, szükség szerint minden, az egyedi szerződés aláírásának időpontjában érvényes vámot, illetéket és egyéb hasonló jellegű költséget.

II.7. Amennyiben Megrendelő tartalékkeretet biztosít, úgy annak felhasználását kizárólag Megrendelő rendelheti el. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy felek a Kbt. 125.§ (9) bekezdése, valamint a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 7.§-a szerint kötelesek eljárni azzal, hogy a tartalékkeret felhasználásának lehetséges eseteit és pénzügyi feltételeit az egyedi szerződésben rögzítik.

III. Teljesítési határidők

III.1. Vállalkozó a munkaterület átvételét követően folyamatos munkavégzésre köteles, amelytől kizárólag Megrendelő előzetes írásbeli engedélye esetén térhet el.

Vállalkozó az egyedi szerződésben vállalt munkát – annak a vállalt határidőben történő befejezése érdekében – nyújtott (07-19 óráig) műszakos, szükség esetén hétvégi munkavégzéssel végzi, melynek költsége a vállalkozói díjba beépítésre került. Erre tekintettel Vállalkozó a fenti munkavégzés miatt további díj- és költségigénnyel nem lép fel Megrendelő felé. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a hétvégi, éjszakai munkavégzéshez szükséges engedélyeket, csendrendelet alóli felmentést Vállalkozónak kell beszereznie. Az engedélyek meglétének hiányában Vállalkozó nem folytathat munkavégzést.

III.2. Vállalkozó nem áll le és függeszti fel a munkát, akkor sem, ha a leadott és jóváhagyott ütemtervhez képest előnyben van. Ebben az esetben is csak Megrendelő előzetes írásbeli engedélye alapján szüneteltetheti a munkát.

III.3. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a megvalósítás közbeni viták nem késleltethetik a munka megvalósítását, és nem adhatnak alapot befejezési határidő módosításra.

III.4. A teljesítési határidő az egyedi szerződés tárgyát képező kivitelezési munkák teljes körű, hiány- és hibamentes állapotban történő átadását, a műszaki átadás-átvételi eljárás sikeres lezárását jelenti.

A műszaki átadás-átvételi eljárás akkor tekinthető lezártnak, ha a XIV. pontban (Átadás-átvételi eljárás)



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

meghatározottak maradéktalanul teljesülnek.

IV. A szerződés pénzügyi fedezete

A megvalósítás teljes pénzügyi fedezete az egyedi szerződés aláírásakor a Megrendelő rendelkezésére áll.

V. Vállalási ár kiegyenlítése

V.1.1. Amennyiben felek az egyedi szerződésben úgy állapodnak meg, hogy Megrendelő **előleg(ek) fizetését vállalja**, úgy felek az alábbiak szerint járnak el:

V.1.1.1. Vállalkozó egyedi azonosítóval (pl. sorszám) ellátott előlegbekérő(ke)t küld Megrendelő részére. Az előlegbekérő(k) alapján Megrendelő az előleg(ek)et a kézhezvételtől számított 30 (harminc) napon belül fizeti meg átutalással Vállalkozó részére. A Vállalkozó a megfizetett előleg(ek)ről a jóváírást követő 7 (hét) napon belül számlát állít ki, amelyet ezen határidőn belül köteles Megrendelőnek megküldeni.

V.1.1.2. Vállalkozónak az előlegszámlá(ko)n minden esetben szerepeltetnie kell az előleg(ek) átutalásakor a Megrendelő által az átutalás közlemény rovatában megadott azonosító adatokat, az egyedi szerződés számát és az előlegbekérő azonosítóját.

V.1.1.3. Vállalkozó tudomásul veszi és elfogadja, hogy az előlegszámla(k) megküldésének késedelme esetén a Megrendelő az ÁFA tartalmára, mint alapra vonatkozóan a Ptk. szerinti késedelmi kamat összegének megfelelő kötbért számolhat fel, illetve az előlegszámla(k) beérkezéséig jogosan tart vissza esedékessé váló kifizetésekre.

V.1.1.4. Vállalkozó a (vég)számlában köteles elszámolni a korábban Megrendelő által megfizetett előleg(ek)et.

V.1.1.5. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy felek a Kbt. 131.§-ára, illetve a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 12.§-ára figyelemmel járnak el. Erre tekintettel amennyiben Vállalkozó előleg kifizetését kéri, úgy ennek részletes szabályait – amennyiben azok a jelen ÁSZF V.1.1. pontjában foglaltaktól eltérnek – felek az egyedi szerződésben rögzítik.

V.1.1.6. Egyebekben a vállalási ár kiegyenlítésére a jelen V. fejezet rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók.

V.1.2. Amennyiben felek az egyedi szerződésben úgy állapodnak meg, hogy Megrendelő **részteljesítést nem fogad el, de a vállalási ár egyes részleteinek kiegyenlítését az egyedi szerződésben meghatározott műszaki készültséghez köti**, úgy a műszaki készültség alapján a számla kifizetésének feltétele a Megrendelő által aláírt részteljesítési igazolás, továbbá, amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 14.§ (1) bekezdésben foglalt nyilatkozatok. Vállalkozó minden számlát a jelen V. fejezet további rendelkezései figyelembevételével köteles kiállítani. Felek az egyértelműség kedvéért rögzítik, hogy a jelen V.1.2. pontban foglalt részteljesítési igazolás az ÁFA törvény 57.§ szerint részteljesítésként számlázható, azonban ez nem minősül a Ptk. 403.§ (2) bekezdése szerinti részteljesítésnek, ezáltal a szolgáltatást felek továbbra is oszthatatlannak tekintik.

V.1.3. Amennyiben felek az egyedi szerződésben úgy állapodnak meg, hogy Megrendelő **részteljesítést elfogad**, úgy a részteljesítés alapján a számla kifizetésének feltétele a XIV. pont szerinti átadás-átvétel. Vállalkozó a részteljesítésekre vonatkozó számlát a jelen V. fejezet további rendelkezései figyelembevételével köteles kiállítani.

V.1.4. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy a részszámlázás



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

tekintetében felek a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 13.§-ában foglaltakra figyelemmel járnak el.

V.2. Amennyiben a Vállalkozó belföldön nyilvántartásba vett ÁFA vagy EVA alany és a szerződés szerinti munka a 2007. évi CXXVII. törvény 142. § (1) b) pontja hatálya alá tartozik, így a Vállalkozó által számlázott vállalkozói díj áthárított adót nem tartalmazhat. Az ÁFA felszámításának kötelezettsége a Megrendelőt terheli, melyre való hivatkozást a számlán is fel kell tüntetni.

V.3. Vállalkozó tudomásul veszi Megrendelő azon tájékoztatását, miszerint amennyiben az egyedi szerződés tárgya olyan építési hatósági engedély-köteles építési-szerelési és egyéb szerelési munka, amely ingatlan létrehozatalára, bővítésére, átalakítására vagy egyéb megváltoztatására - ideértve az ingatlan bontással történő megszüntetését is - irányul, ezért az ÁFA tv. 142.§ szerint fordított adózás alá esik, ha a Vállalkozó adóalanyiségára vonatkozó fenti feltételek is fennállnak.

V.4. Vállalkozó tudomásul veszi Megrendelő azon tájékoztatását, miszerint amennyiben az egyedi szerződés tárgya nem olyan építési hatósági engedély-köteles építési-szerelési és egyéb szerelési munka, amely ingatlan létrehozatalára, bővítésére, átalakítására vagy egyéb megváltoztatására - ideértve az ingatlan bontással történő megszüntetését is - irányul, ezért az általános ÁFA szabályok vonatkoznak az ügyletre. Felek rögzítik, hogy ebben az esetben Megrendelő a bruttó – azaz a mindenkor hatályos adójogszabályokban meghatározott mértékű ÁFA-val növelt – vállalási árat fizeti meg Vállalkozónak.

V.5. Megrendelő a Vállalkozónak a 4 példányban benyújtott számlája kiegyenlítését az egyedi szerződésben megjelölt számlájára teljesíti az átvételtől számított 30 (harminc) naptári napon belül átutalással. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy az ellenszolgáltatás kiegyenlítésénél felek a jelen pontban foglaltaktól eltérően a Kbt. 130. § (3) bekezdésében, illetve a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 14.§-ban foglaltak szerint kötelesek eljárni azzal, hogy Vállalkozónak az ellenszolgáltatás fennmaradó részéről kiállított számláját/számláit Megrendelő a kézhezvételtől számított 30 (harminc) naptári napon belül teljesíti átutalással. A számlának tartalmaznia kell a teljesítés időpontját, a fizetés módját és határidejét és a Megrendelő beszerzési megrendelési számát. Vállalkozó a számlá(k)hoz csatolni a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolást, továbbá amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 14.§ (1) bekezdés szerinti nyilatkozatokat.

V.6. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy Vállalkozó az egyedi szerződés aláírásával tudomásul veszi Megrendelő azon tájékoztatását, miszerint az egyedi szerződés tárgyát képező munka a közbeszerzésről szóló törvény hatálya alá tartozik, ezért vonatkoznak rá az Art. 36/A.§-ban foglaltak. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a számla Megrendelő általi kifizetésének további feltétele, hogy a Vállalkozó a jogszabályban előírt módon igazolja, hogy nincs köztartozása.

V.7. Vállalkozó köteles a mindenkor hatályos ÁFA törvény rendelkezései szerint kiállítani számláját. A számla nem megfelelő kiállításából származó valamennyi kárért Vállalkozó felel. Amennyiben a szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy Vállalkozó felel a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 14.§ (1) bekezdésében előírt kötelezettségei megsértéséből eredő minden kárért.

V.8. Amennyiben Vállalkozó Konzorcium, úgy a számla kiállítására a Konzorcium vezetője jogosult. A Megrendelő Konzorcium vezetője felé történő pénzügyi teljesítése a szerződés szerinti pénzügyi teljesítésnek minősül.

V.9. A számlának az alábbi adatokat kell tartalmaznia: helyszín, szakaszhatár, hossz, átmérő, szerződésazonosító. A számla tárgyaként fel kell tüntetni a megfelelő helyszínt.



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

V.10. A műszaki – pénzügyi ütemezést az időjárási körülmények változásának függvényében Vállalkozó kezdeményezésére Megrendelő – összhangban a szerződéskötési rendben előírtakkal – építési naplóban történő bejegyzéssel módosíthatja. Az időjárási körülmények változása miatti határidő-módosítás nem jelenti automatikusan – felek erre irányuló szerződésmódosítása nélkül – az egyedi szerződésben meghatározott rész- és/vagy véghatáridő módosítását, valamint – amennyiben az egyedi szerződés megkötésére közbeszerzési eljárás lefolytatását követően került sor – nem jelenti továbbá az egyedi szerződésnek a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. Törvény 132.§-a szerinti módosítását.

V.11. A megajánlott fizetési határidő előtti fizetési teljesítés esetén a Vállalkozó engedményt ad a szerződés szerinti teljesítés ellenértékéből. Ennek mértéke az előteljesítés minden tizedik naptári napja után 0,3%. Megrendelő az engedménnyel csökkentett díjat utalja át. Az engedményről a Vállalkozó számlát módosító okiratot külön nem készít. A Vállalkozó által kiállítandó számlán a rövidebb fizetési határidőt és az ehhez tartozó engedmény mértékét köteles feltüntetni. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy a jelen pontban foglaltak a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 14.§ (2) bekezdésében foglalt esetre alkalmazandóak.

V.12. A Megrendelő átutalási késedelme esetén a Ptk. alapján járó késedelmi kamat illeti meg a Vállalkozót.

VI. Munkaterület

VI.1. Vállalkozó a munkaterületért az átadás-átvételtől Megrendelőnek való visszaadásáig (sikeres műszaki átadás-átvételig) felelősséggel tartozik.

VI.2. A Vállalkozó köteles a Megrendelő által felajánlott rész-munkaterület átvételére is. Megrendelő a rész-munkaterület átadással is eleget tesz a munkaterület átadási kötelezettségének, feltéve, hogy a teljes munkaterület átadására Megrendelőnek fel nem róható okból nem kerül sor, és/vagy az egyes rész-munkaterületek átadása olyan ütemben történik, hogy az a Vállalkozó egyedi szerződésben meghatározott teljesítési határidőit nem veszélyezteti.

VI.3. Vállalkozó a munkaterület átadás-átvételt megelőzően napra bontott ütemtervet köteles készíteni, melyet köteles a Megrendelő Projektirányítási Osztályára 6 (hat) nappal a tervezett munkakezdést megelőzően jóváhagyásra megküldeni és jóváhagyatni. Megrendelő az ütemtervet az átvételtől számított 2 (kettő) napon belül véleményezi, és amennyiben kifogása nem merül fel, jóváhagyja. Amennyiben Megrendelőnek kifogása merül fel, úgy az ütemtervet – kifogásait megjelölve – Vállalkozónak kiegészítésre, javításra visszaadja. A jóváhagyott ütemterv hiányában a kivitelezést Vállalkozó nem kezdheti meg. Az ütemterv határidőn túli leadásából és/vagy az ütemterv hiányossága miatt visszaadott ütemterv újbóli jóváhagyásából eredő késedelem a Vállalkozó által vállalt teljesítési határidőt nem befolyásolhatja, ezekre határidő módosítás érdekében Vállalkozó nem hivatkozhat, továbbá semmilyen díj- vagy költségigénnyel nem léphet fel Megrendelővel szemben.

VI.4. Vállalkozó feladata és kötelessége a munkaterület rendezett kialakítása (pl.: forgalmi táblák, munkaárok korlátozás, stb.), valamint az elkészült és folyamatban lévő munka minőségének megőrzése, továbbá a munkaterület védelme. Vállalkozó az ezen rendelkezések megsértéséből eredő valamennyi kárért teljes felelősséggel tartozik.

VI.5. A felvonulási területek, anyaglerakó helyek biztosítása a Vállalkozó feladata.



VII. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei

VII.1. A Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni.

VII.2. Vállalkozó jogosult bármely, a műszaki leírásban, illetve a költségvetésben meghatározott műszakilag és minőségileg teljes mértékben egyenértékű eljárás kivitelezésére, amelyek a Megrendelő igényét, előírásait kielégítik, és azt Megrendelő előzetesen írásban jóváhagyta.

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy bármilyen, a kiviteli tervtől való eltérést a Megrendelővel előzetesen írásban jóvá kell hagyatnia. Amennyiben Vállalkozó Megrendelő írásos engedélye nélkül a kiviteli tervtől eltérően végzi a munkát, a Megrendelő kötelezheti a Vállalkozót, hogy az elkészült munkát Vállalkozó saját költségén bontsa el és az általa vállalt feladatot a jóváhagyott kiviteli terv szerint – az egyedi szerződésben vállalt határidőben – valósítsa meg. A jelen pontban foglaltakra a Vállalkozó határidő módosítás érdekében nem hivatkozhat. Vállalkozó jelen bekezdésben foglaltak megsértése esetén, a jelen pontban foglaltakra hivatkozással díj- vagy költségigénnyel nem léphet fel Megrendelővel szemben. Felek rögzítik, hogy a jelen bekezdésben foglaltak nem érintik a jelen VII.2. pont első bekezdésében foglalt, technológiai eltérésre vonatkozó rendelkezéseket.

VII.3. Vállalkozó – amennyiben felek részteljesítésben állapodtak meg, úgy a részteljesítés(ek)e)t, valamint –a teljesítést, annak befejezését megelőzően 72 (hetvenkettő) órával köteles Megrendelőnek készre jelenteni.

VII.4. Vállalkozó köteles betartani a munka-, tűz-, baleset- és környezetvédelmi előírásokat a Megrendelő környezetvédelmi politikájába illeszkedő módon, valamint a közterületi rendre vonatkozó előírásokat. Köteles továbbá lehetővé tenni a hatóságok részére a munkaterület ellenőrzését, az általuk észrevételezett hiányosságokat köteles megszüntetni.

VII.5. Kizárólag Vállalkozó felel a közvetlen megbízása alapján dolgozó más vállalkozók és szállítók kötelezettségeinek teljesítéséért, fizetségükért, valamint szolgáltatás-igényeik kielégítéséért, amely kötelezettségét Vállalkozó a vállalási árból teljesíti. Vállalkozó az egyedi szerződésben meghatározott munkák teljesítéséhez kizárólag érvényes munkaszerződéssel, munkavállalási engedéllyel rendelkező, Vállalkozóval megbízási vagy egyéb jogviszonyban álló személyeket vehet igénybe.

A Vállalkozó személyzetének, megbízása alapján dolgozó harmadik személyeknek az építkezés területén tartania kell magát az érvényes szabályokhoz, előírásokhoz. Az előírások durva, vagy ismétlődő megsértése esetén a Vállalkozó köteles a Megrendelő felszólítására az érintett személyeket a kivitelezés területéről eltávolítani és más alkalmas személyekkel pótolni.

VII.6. Vállalkozó a teljesítés során Megrendelő vagy harmadik személy tulajdonát csak a teljesítéshez szükséges mértékben, a tulajdonos előzetes értesítésével, vele történt megegyezés után vehet igénybe. Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik a teljesítéssel okozati összefüggésben történő, harmadik személy balesete, vagyoni- és egyéb kára vonatkozásában.

VII.7. Vállalkozó tevékenységének megkezdésétől annak végleges befejezéséig köteles a Megrendelő által meghatározottak szerinti információs táblát a munkaterületen, a lakosság számára jól láthatóan elhelyezni.

VII.8. A tábla megrongálódását, illetve hiányát Vállalkozó köteles az észlelést követő 12 (tizenkettő) órán belül Megrendelő egyedi szerződésben megjelölt megbízottjának írásban bejelenteni. Vállalkozó köteles arról gondoskodni, hogy az információs táblák a helyszínen folyamatosan kint legyenek.



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

VII.9. Vállalkozó a Megrendelő csőhálózatán tervezett, fogyasztókat érintő munkavégzést köteles annak megkezdése előtt minimum 72 (hetvenkettő) órával az érintett fogyasztókat és a Megrendelő Üzemirányítási Osztályát írásban, szórólapokon, nyomtatványon vagy a helyben szokásos más, ellenőrizhető módon értesíteni. Vállalkozónak a kiértékelés szövegezését/formátumát a munkavégzés megkezdése előtt legalább 5 (öt) nappal Megrendelővel írásban jóvá kell hagyatnia. A be nem jelentett vagy pontatlanul megadott munkából adódó, a vízszolgáltatásban, illetve az üzemeltetésben fellépő esetleges zavarokból eredő mindennemű kárt Vállalkozó köteles viselni. Ugyanígy Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik a fogyasztók értesítésének elmulasztásából eredő, a Megrendelőnek és/vagy harmadik személynek okozott mindennemű kárért.

VII.10. A Vállalkozó köteles a Megrendelő, valamint a Megrendelő forgalomtechnikai tevékenységet végző szerződött partnere által kialakított forgalomtechnikai, ideiglenes forgalomtechnikai keretek között végezni a kivitelezést és köteles a Megrendelő vonatkozó utasításai szerinti eljárásra.

VII.11. Vállalkozó a munkálatokat a szakhatóságok és közmű üzemeltetők előírásai szerint köteles végezni – különös tekintettel a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal és Műemlékvédelmi Szakhatóság (továbbiakban KÖH) előírásaira. Vállalkozó tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben bármely jogszabály, hatósági rendelkezés, előírás, szabvány előírja, a szakfelügyeletet köteles megrendelni. A jelen pontban foglaltak megszegéséért Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik. Jelen pontban foglalt kötelezettség teljesítésével kapcsolatban Vállalkozó külön díj- vagy költségigénnyel nem léphet fel Megrendelővel szemben.

Vállalkozónak fentiekben túlmenően is együttműködési kötelezettsége van a többi közmű- és útépítő kivitelezővel és ezek lebonyolítójával, valamint érintett önkormányzatokkal. Vállalkozó köteles Megrendelőt haladéktalanul értesíteni minden olyan körülményről, amely az egyedi szerződésben vállalt feladatai teljesítésében akadályozza, vagy korlátozza.

VII.12.1. Vállalkozónak a rekonstrukció / építés során a lefektetett, illetve a meglévő, később szolgáltatásba bevonásra kerülő csővezeték szabad csővégeit szakszerűen (külső behatolást megakadályozó módon pl: bebecscsel) le kell zárni, amennyiben a csővégen a munkavégzést ideiglenesen befejezte vagy a munkálatokat technológiai okok vagy más ok miatt a csővégen szünetelteti. Csak akkor nem kell lezárni a csővéget, pl. technológiai szünet esetében vagy más ok esetében, ha Vállalkozó a csővégnél folyamatos helyszíni felügyeletet biztosít (azaz valaki ott áll a szabad csővég mellett).

Amennyiben a Vállalkozó jelen pontban meghatározott kötelezettségét megszegi, köteles a teljes érintett csőhossz kamerázását, fertőtlenítését és külön öblítését (tízszeres csőtérfogatú vízmennyiség felhasználásával valamint ezt követően negatív vízminta biztosításával) saját költségén, Megrendelő erre irányuló felszólítását követően haladéktalanul elvégeztetni (megrendelni). A Vállalkozó a fertőtlenítést és öblítést saját költségén mindaddig köteles folytatni, amíg ezen eljárás negatív vízminta eredményre nem vezet. Ezen munkálatok elvégzésének hiánya a kivitelezés átadás-átvételét kizárja.

A kamerázás és az öblítés nem eredményezhetik az egyedi szerződés szerinti kivitelezési határidő meghosszabbítását!

VII.12.2. A Vállalkozó a kivitelezési munka megkezdése előtt köteles a Megrendelő ügyfélszolgálatán tűzcsapra szerelhető mérőórát átvenni. Amennyiben a tűzcsapról való vízvételezés nem az átvett mérőórán keresztül történik, Vállalkozó alkalmanként az egyedi szerződésben meghatározott kötbér megfizetésére köteles.

VII.13. Vállalkozó köteles a forgalomtechnikai előírásokat betartani. Az egyes forgalomtechnikai ütemek



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

kialakításakor és megváltoztatásakor Vállalkozó köteles az általa kihelyezett és a megváltoztatás miatt megtévesztő forgalomtechnikai eszközöket a munkaterületről haladéktalanul eltávolítani. Vállalkozó köteles továbbá a mindenkor hatályos forgalomtechnikai előírásokat maradéktalanul betartani. Amennyiben a Vállalkozó Megrendelő kétszeri írásos figyelmeztetése ellenére nem tesz eleget ennek a kötelezettségének, Megrendelő jogosult Vállalkozó költségére a forgalomtechnikai lámpákat kihelyezni. A kihelyezés költségéről Megrendelő számlát állít ki. Ezen számla ellenértéke a Vállalkozó által kiállított számlá(k)ba a pénzügyi teljesítés során bekompenzálásra kerül. A forgalomtechnikai lámpázás éjszaka és korlátozott látási viszonyok esetén, a kivitelezés teljes időtartama alatt szükséges. A jelen bekezdésben foglaltak megszegéséért Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik.

VII.14 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az ideiglenes sávelhúzásnál a sárga szalagot vagy festést - annak meghibásodása - esetén a Megrendelő építési naplóba történt bejegyzését, felhívását követő 24 (huszonnégy) órán belül köteles kijavítani. Amennyiben Vállalkozó ezt elmulasztja, úgy arról Megrendelő Vállalkozó költségén gondoskodik.

VII.15. Az időjárási viszonyokból adódó esetleges károkat Vállalkozónak napi szinten ellenőrizni kell, és azokat a helyszínen, az észleléstől számítottan: munkaidőben legkésőbb 8 (nyolc) órán belül, munkaidőn kívül 24 (huszonnégy) órán belül, valamint élet és balesetveszély esetén azonnal elhárítani, javítani köteles. A megtett intézkedésekről Vállalkozó haladéktalanul írásban (fax és építési naplóbejegyzés) tájékoztatni köteles Megrendelőt. A jelen bekezdésben foglaltak megszegéséért Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik.

VII.16. Vállalkozónak a munkaárok kialakításakor gondoskodnia kell a csapadékvíz megfelelő elvezetéséről. Amennyiben Vállalkozó a jelen pontban foglaltakat megszegi, úgy az ebből eredő valamennyi költséget, kárt köteles megtéríteni.

VII.17. A kivitelezés során (anyagtárolás) különös gondossággal – a mindenkor hatályos jogszabályok, hatósági előírások, szabványok maradéktalan betartásával – kell védeni a fákat (kalodázás) és a dísznövényeket, melyeket Vállalkozó VII.20. pont szerint dokumentálni köteles.

VII.18. Amennyiben Vállalkozó a homokágyazatot és homokterítést köteles a vonatkozó előírások, szabványok, Megrendelői észrevételek figyelembevételével végezni. Amennyiben Vállalkozó ezen kötelezettségének a Megrendelő által az építési naplóba tett másodszori felszólítás ellenére sem tesz eleget, úgy Vállalkozó költségére Megrendelő gondoskodik ezen munkarész elvégzéséről.

VII.19. Vállalkozónak a vezeték iránytöréseinél, leállításainál a kitámasztásokat a tervben előírt módon kell megépítenie. A nem megfelelő kitámasztásból eredő elmozdulásért Vállalkozó teljes körű felelősséggel tartozik. A nem megfelelő kitámasztás esetén azt Vállalkozó köteles saját költségén újraépíteni. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a nem megfelelő kitámasztás miatti újjáépítésre határidő módosítás érdekében nem hivatkozhat.

VII.20. Vállalkozó a munka megkezdése előtt, a teljes terület (kerítéstől-kerítésig) eredeti állapotról kamerás állapotfelvételt és digitális fényképet (min. 1MB/ fénykép) köteles készíteni, melyet köteles a közterület és út üzemeltetőjével elfogadtatni annak érdekében, hogy a munkálatok befejezésekor az átadás- átvételi eljárás problémamentesen megvalósuljon. Amennyiben Vállalkozó a felvételeket nem, vagy nem megfelelő minőségben (az eredeti állapot a fényképfelvétel alapján nem állapítható meg) készíti el, és ennek következtében nem tudja igazolni a terület eredeti állapotát, úgy ezért Vállalkozó ezért teljes felelősséggel tartozik. Vállalkozó e körben különösen, de nem kizárólagosan köteles saját költségén elvégezni minden, az eredeti állapot igazolásával és/vagy kapcsolatban felmerült - a közterület és út üzemeltetője által elrendelt – munkát. Vállalkozó a jelen bekezdésben



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

foglaltak szerint a munkálatok elvégzését követően is köteles fényképfelvételeket készíteni. A fényképfelvételek az átadás-átvételi dokumentáció részét képezik, azok átadása hiányában Vállalkozó a számlát nem jogosult benyújtani. A jelen pontban foglaltakra Vállalkozó határidő módosítás érdekében nem hivatkozhat, illetőleg további díj- és költségigénnyel nem léphet fel Megrendelővel szemben.

VII.21. Nagy átmérőjű vezetékek (DN 300 felett) esetén Vállalkozónak öblítési ütemtervet kell készítenie, melyet Megrendelővel köteles egyeztetni és a tervezett öblítést megelőzően legalább 5 (öt) nappal írásban jóvá kell hagyatni. Az öblítés csak a jóváhagyott öblítési ütemterv birtokában, Megrendelő írásbeli jóváhagyásával (faxon és/vagy építési naplóban) kezdhető meg. Abban az esetben, ha hivatalos hőségriadó kerül kihirdetésre, az öblítési munkálatok nem végezhetőek/folytathatóak a hőségriadó visszavonásáig, illetve Megrendelő írásbeli engedélyéig. A jelen bekezdésben foglaltak megszegéséért Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik.

VII.22. A csőhálózat a Megrendelő tulajdona. Vállalkozó köteles a kivitelezési munka során a Megrendelő illetékes műszaki ellenőre által az építési naplóban meghatározott mennyiségű kiemelt öntöttvas, illetve bármilyen GÖV anyagú szerelvényt Megrendelő Központi Anyagraktárába saját költségén beszállítani.

Ezen kötelezettség megszegése esetén Vállalkozó az öntöttvas piaci értékének megfizetését vállalja Megrendelő felé. Ebben az esetben Megrendelő a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásakor – amennyiben öntöttvas, illetve GÖV szerelvény kiemelésre kerül - az építési naplóban rögzítettek szerint számlát állít ki Vállalkozó részére. Vállalkozó a számla kézhezvételét követő 15 (tizenöt) munkanapon belül köteles az öntöttvas piaci értékét Megrendelő részére megfizetni.

VII.23. Amennyiben Megrendelő Vállalkozó részére anyagot biztosít, úgy Vállalkozó azzal köteles a munkavégzés során, legkésőbb a munka (részmunka) befejezésekor tételesen elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell a ténylegesen és a Megrendelő által igazoltan felhasznált, beépített anyagok, valamint a fel nem használt és a Megrendelőnek dokumentáltan visszaszolgáltatók anyagok jegyzékét. Ha az átvett és elszámolt anyagokban hiány mutatkozik a Vállalkozó köteles annak értékét anyagkezelési költséggel (12%) növelten megfizetni. Az átvett anyagokkal kapcsolatos mindennemű a kárveszélyviselés Vállalkozóra száll át.

VIII. Megrendelő jogai és kötelezettségei

VIII.1. Megrendelő a Vállalkozó által vállalt kötelezettségnek megfelelő teljesítését – akár saját maga, akár az egyedi szerződésben meghatározott megbízottja, – folyamatosan és bármikor ellenőrizheti, ez a tevékenység azonban a Vállalkozót a feladat teljesítésében nem gátolhatja.

VIII.2. Vállalkozó köteles az ellenőrzéskor a Megrendelőnek, vagy a képviselőjében eljáró személynek minden, a kivitelezési munkára, vagy annak körülményeire vonatkozó információt feltétel nélkül, és azonnal megadni.

VIII.3. Megrendelő kitézi a műszaki átadás-átvétel időpontját a vállalkozói készre jelentés alapján, a készre jelentés kézhez vételétől számított 8 (nyolc) naptári napon belül.

VIII.4. Megrendelő a technológiához szükséges vízmennyiséget a VII. 12. 2. pont betartása esetén biztosítja. Az első (szakaszonként értendő) nyomáspróbához szükséges vizet Megrendelő térítésmentesen biztosítja, de Vállalkozó köteles a felhasznált vízmennyiséget mérni és naplózni VII. 12. pont figyelembe vételével. Az ehhez szükséges mérőeszközöket Megrendelő biztosítja. A fertőtlenítés utáni öblítéshez szükséges vízmennyiséget (térfogat tízszerese) Megrendelő térítésmentesen biztosítja.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

VIII.5. Sikertelen nyomáspróba, pozitív vízmintha esetén, minden további felhasznált vízmennyiség kiszámlázásra kerül, melyet Vállalkozó köteles megfizetni.

VIII.6. Megrendelő minden vízmintázott szakaszhoz – saját költségén – kontroll vízmintavételt is kér a nem felújított betápláló szakaszból, melynek helyét a vízmintavételt megelőzően a kivitelezés során Megrendelő határozza meg építési naplóba történő bejegyzéssel.

VIII.7. Megrendelő köteles:

- a szerződés szerűen teljesített munkát átvenni
- a teljesített munka ellenértékét kifizetni
- a Vállalkozóval mindenkor együttműködni úgy, hogy Vállalkozó a kötelezettségeit teljesíteni tudja

IX. Minőség, minőségbiztosítás

IX.1. A Vállalkozó a műszaki előírásokban, illetve a vonatkozó magyar szabványok előírásai, valamint az EU ajánlások szerinti, az azokban meghatározott I. osztályú teljesítést vállal.

IX.2. A megrendelői jóváhagyás a Vállalkozó teljes körű felelősségét nem csökkenti.

IX.3. A munkálatok Megrendelői jóváhagyás nélkül nem kezdhetők meg. A megrendelői jóváhagyás azonban nem mentesíti a Vállalkozót az egyébként szükséges engedélyek beszerzése alól.

IX.4. Szerződő felek megállapodnak, hogy az egyes munkarészek eltakarása csak a műszaki ellenőr engedélyével történhet, amelyhez a Vállalkozónak a munkarészek minőségét tanúsítania kell. Vállalkozó a Megrendelőt, műszaki ellenőrt az eltakarás megkezdéséről 3 (három) munkanappal korábban köteles értesíteni telefaxon, e-mailen vagy táviratban. Amennyiben Vállalkozó bármely szerkezetet engedély nélkül takar el, úgy Megrendelő ezen részeket műszaki teljesítésként mindaddig nem veszi figyelembe, amíg Vállalkozó az érintett rész megfelelőségét saját költségén kétséget kizáróan nem igazolja.

IX.5. Vállalkozó által a kivitelezés során felhasznált anyagoknak, az alkalmazott technológiának meg kell felelniük az előírásoknak (hatályos szabványoknak, műszaki irányelveknek, hatósági- és gyártóműi előírásoknak, valamint a vonatkozó jogszabályoknak).

Vállalkozó köteles a különböző anyagok, szerelvények, berendezések származási helyét, minőség tanúsítását hitelt érdemlő dokumentumokkal igazolni.

Vállalkozó köteles a dokumentált gyártóműi bizonylatokat, mint a kivitelezés hivatalos ügyiratainak tartozékait az építkezés végéig megőrizni és az átadás-átvétellel egyidejűleg Megrendelőnek átadni, továbbá a minőséggel kapcsolatos Megfelelési Nyilatkozatot tenni. Vállalkozó – Megrendelő műszaki ellenőrének építési naplóban történő írásbeli felhívására – köteles a minőség tanúsítását szolgáló dokumentumokat az átadás-átvételt megelőzően is átadni.

IX.6. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a minőségbiztosítás ügyét kiemelten kezeli és ezt alvállalkozóitól, beszállítóitól is megköveteli. A velük kötendő szerződésekben hasonló értelmű feltételeket szab, és intézkedéseivel általában a megrendelői bizalom erősítésére és a nem megfelelés kockázatának csökkentésére



törekszik.

IX.7. Vállalkozó a munkavégzés során köteles a meglévő építmények, burkolatok állagmegóvásáról gondoskodni. A rongálásokból eredő hibák kijavítása a Vállalkozó feladata, amelyeket térítésmentesen köteles a műszaki átadás – átvételi eljárás megkezdéséig végrehajtani.

X. Felelősségbiztosítás

X.1. A Vállalkozó felelősséggel tartozik az egyedi szerződésben vállalt munkáért a munka megkezdésétől a teljesítés napjáig.

X.2. A Vállalkozó köteles a Megrendelő helyett helyt állni, és Megrendelőt mentesíteni minden olyan veszteséggel és követeléssel szemben, amely harmadik személynek okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni károk következtében jelentkeznek.

X.3. Az előzőekben felsorolt kockázatok csökkentése érdekében a Vállalkozó köteles (legalább a műszaki átadás – átvételi eljárás sikeres lezárását követő 30 (harminc) napig hatályos) felelősségbiztosítással rendelkezni az alábbiak szerint:

A biztosításnak ki kell terjednie:

- a szerződésen kívül okozott károkra,
- harmadik személyek személyi sérüléseire és tárgyrongálási káraitra,
- kereszt-felelősségbiztosításra, az alvállalkozókra is kiterjesztve,
- üzemi baleset felelősségbiztosításra

Amennyiben a Vállalkozó nem tesz eleget a biztosítási kötvényekben előírt feltételeknek, az a szerződés megszűnésének minősül és a szerződésesség következményeit vonja maga után.

A felelősségbiztosítás fedezeti összege arányban kell, hogy álljon az okozható károk mértékével, az önrészesedés összege pedig a Vállalkozó kárviselési képességével.

XI. Teljesítési biztosíték

XI.1. Amennyiben az egyedi szerződésben a felek akként rendelkeznek, úgy Vállalkozó – amennyiben felek az egyedi szerződésben másként nem rendelkeznek, az egyedi szerződés aláírásával egyidejűleg, illetőleg közbeszerzési eljárást követően kötött egyedi szerződés esetén az egyedi szerződés aláírásával egyidejűleg – Megrendelő javára szóló teljesítési bankgaranciát nyújt át Megrendelőnek.

XI.2. A teljesítési bankgarancia megfelelő, ha

- a nettó vállalási ár 5 %-át elérő összegre szól,
- korlátozás nélküli és visszavonhatatlan,
- futamideje (érvényessége) az egyedi szerződés aláírásától a szerződésben vállalt munka sikeres teljesítését (sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás) követő 15. (tizenötödik) banki napig, de legalább a jótállási bankgarancia



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Megrendelő részére történő átadásának napjáig szól.

XI.3. Fentiekén túlmenően a bankgarancia levélnek tartalmaznia kell azt, hogy a bank kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó vagy bármely más személy esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, a jogviszony vizsgálata nélkül, a bank saját kötelezettsége alapján a megjelölt összeget azonnal kifizeti a Megrendelőnek.

XI.4. A Vállalkozó köteles a garanciát – a teljesítési késedelem esetén – a Megrendelő külön felhívása nélkül a késedelem idejével, de minimum 90 (kilencven) banki nappal meghosszabbítani, külön költség felszámítása nélkül.

XI.5. Megrendelő jogosult a bankgarancia beváltására, ha

- a Vállalkozó az egyedi szerződés teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezdi, de nem fejezi be;

- a szerződés hatálya alatt az egyedi szerződésben meghatározott kivitelezési munka határidőben történő megvalósítása a Vállalkozó érdekkörében felmerülő bármely okból nem teljesülhet, és emiatt a Megrendelő a szerződéstől eláll, vagy

- ha a szerződés szerinti teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Vállalkozó a munkát csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt Megrendelőnek már nem áll érdekében.

XI.6. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás lefolytatása előzte meg, úgy Vállalkozó a biztosítékadási kötelezettségének a Kbt. 126.§ (6) bekezdése szerint tehet eleget.

XII. Jótállási biztosíték

XII.1. Amennyiben az egyedi szerződésben a felek akként rendelkeznek, úgy Vállalkozó a Megrendelő javára szóló jótállási bankgaranciát legkésőbb a szerződés Megrendelő által történő, szerződés szerinti munka műszaki átadás – átvételi eljárás megkezdéséig nyújtja át a Megrendelőnek.

XII.2. A jótállási bankgarancia megfelelő, ha

- az a nettó vállalási ár 5 %-át elérő összegre szól,

- korlátozás nélküli és visszavonhatatlan,

- futamideje az egyedi szerződésben meghatározott.

XII.3. Fentiekén túlmenően a bankgarancia levélnek tartalmaznia kell azt, hogy a bank kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó vagy bármely más személy esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, a jogviszony vizsgálata nélkül, a bank saját kötelezettsége alapján a megjelölt összeget azonnal kifizeti a Megrendelőnek.

XII.4. A Vállalkozó köteles a garanciát – a jótállási késedelem esetén a Megrendelő külön felhívása nélkül a késedelem idejével, de minimum 90 (kilencven) banki nappal meghosszabbítani, külön költség felszámítása nélkül.

XII.5. A jótállási bankgarancia beváltásának feltétele, hogy

- a Megrendelő írásban nyilatkozik a Bank felé arról, hogy a Vállalkozó a szerződés szerint hibásan teljesített, s ezzel egyidejűleg a Bank felé benyújt egy, a Vállalkozóhoz intézett értesítés másolatot arról, hogy a teljesítést a



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Megrendelő hibásnak ítéli,

- az értesítést követő 15 (tizenöt) napon belül Megrendelő nyilatkozatot küld a Banknak arról, hogy a Vállalkozó a hiba megfelelő kijavítására nem tett intézkedést.

XII.6. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás lefolytatása előzte meg, úgy Vállalkozó a biztosítékkadási kötelezettségének a Kbt. 126.§ (6) bekezdése szerint tehet eleget, figyelemmel a Kbt. 126.§ (7) bekezdésében foglaltakra is.

XIII. Építési napló

XIII.1. A Vállalkozó a munkaterület átadás-átvételétől kezdve építési naplót köteles folyamatosan vezetni az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Kormányrendelet szerint. Az építési naplót a kivitelezési tevékenység végzésének ideje alatt az építési munkaterületen hozzáférhető helyen kell őrizni, innen a napló csak hatósági, bírósági eljárásban való felhasználás céljából vihető el.

XIII.2. A szerződő felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyek nevét kötelesek a naplóban feltüntetni. Az építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett személyek jogosultak.

XIII.3. Megrendelő az Építési naplóba történő bejegyzéseket legalább 8 (nyolc) naponként ellenjegyzi vagy észrevételt tesz. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a Megrendelő által az építési naplóba tett bejegyzésben foglaltaknak, az ott írt határidőben nem tesz eleget, Megrendelő jogosult a tárgyi feladatot a Vállalkozó költségén elvégeztetni.

XIII.4. Megrendelő kooperációs értekezleteket tart (lásd: VII. fejezet 11. pont), amelyen Vállalkozó köteles megjelenni és az ott elhangzott feladatokat maradéktalanul végrehajtani. A feladatokról a helyszínen jegyzőkönyv készül, amely az építési napló mellékletét képezi.

XIII.5. A Vállalkozó a bejegyzésekre 3 (három) munkanapon belül a naplóban köteles válaszolni.

XIII.6. Az építési-szerelési munka mennyiségének folyamatos ellenőrzése céljából – építési napló mellékleteként – a Vállalkozó az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Kormányrendeletben meghatározottak szerint felmérési naplót köteles vezetni, ha az egyedi szerződésben felek úgy állapodnak meg, hogy a felmérést tekintik az elvégzett munkák mennyiségének elszámolási alapjául. Ettől eltekinteni csak a fenti jogszabályban meghatározott esetekben lehet.

XIV. Átadás-átvételi eljárás

Az átadás – átvételi eljárást Megrendelő hívja össze és folytatja le a Vállalkozó írásbeli készre jelentése szerinti időpontban, a Vállalkozó és az illetékes hatóságok, illetve a Megrendelő részvételével.

Az átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyv készül.

Az átadás-átvételi eljárás magában foglalja az alábbiakat:



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

-
- nyomáspróbát,
 - a sikeres nyomáspróba után a csomópont visszatöltését, a burkolat helyreállítását,
 - a vízellátó hálózat kitisztítását, mosatását, negatív vízmintát,
 - a kivitelezés készre jelentését,
 - a sikeres műszaki átadás átvételi eljárást,
 - az élő hálózattal való összekötést.

Az eljárás során a Vállalkozónak igazolnia kell, hogy a munka az egyedi szerződés és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek és a hatósági előírásoknak, valamint

- az esetlegesen menetközben elrendelt megrendelői módosításoknak megfelelően
- hiány- és hibamentesen, I. osztályú minőségben elkészült.

Vállalkozó az átadás-átvételi eljárás során köteles a teljesítésével kapcsolatos valamennyi dokumentációt Megrendelő részére 4 (négy) példányban átadni, amely a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának feltétele.

Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás előzte meg, úgy felek az átadás-átvételi eljárást a Kbt. 130.§ (1) és (2) bekezdésére figyelemmel kötelesek lefolytatni.

Amennyiben felek az egyedi szerződésben részteljesítés(ek)ben állapodnak meg, úgy a részteljesítés(ek) során a fentiek értelemszerűen alkalmazandóak.

XV. Jótállás

XV.1. A jótállás időtartama alatt Vállalkozó köteles

- élet-, vagy balesetveszélyt jelentő hibák kijavítását annak tudomására jutását követően azonnal,
- az üzemeltetést akadályozó hibák kijavítását, annak tudomására jutását követő 24 (huszonnégy) órán belül,
- az üzemeltetést nem akadályozó hibák kijavítását, annak tudomására jutását követő 3 (három) naptári napon belül,

megkezdeni, és folyamatos munkavégzéssel kijavítani.

Vállalkozó a fentiekén felül a vonatkozó jogszabályokban írt időtartamú szavatosságot vállalja.

XV.2. A felek a jótállás lejáratának napján az elkészült munkára vonatkozóan utó-felülvizsgálati eljárást folytatnak le, melynek sikeres lezárását igazoló jegyzőkönyv a jótállási bankgarancia visszajuttatásának feltétele. Az utó-felülvizsgálati eljárás kezdőnapját felek az átadás – átvételi jegyzőkönyvben pontosan meghatározzák.

XV.3. Megrendelő legkésőbb az utó-felülvizsgálati eljárás kezdőnapját megelőző 30. (harmincadik) napon hibajegyzéket nyújt át Vállalkozónak, aki az ott jelzett hibákat az utó-felülvizsgálati eljárás kezdőnapjáig köteles kijavítani.



XVI. Szerződészegés, kötbér

XVI.1.1. A Vállalkozó szerződészegést követ el különösen, de nem kizárólagosan, ha

- késedelmesen teljesít,
- hibásan teljesít, mert a szolgáltatott dolog nem felel meg a teljesítéskor a jogszabályokban és az egyedi szerződésben meghatározottaknak,
- a szerződés ellehetetlenül és/vagy meghiúsul olyan okból, amelyért a Vállalkozó felelős.

XVI.1.2. Szerződészegés esetén a Vállalkozó az alábbi kötbérek megfizetését vállalja:

- az egyedi szerződésben körülírt feladat teljesítésével kapcsolatos késedelem esetén – a munka készültségi fokától függetlenül – naponta a szerződés teljes nettó végösszegének 2%-a, maximum a nettó szerződéses összeg 30%-a
- hibás teljesítés esetén a hiba kiküszöböléséig terjedő időre a fenti kulcsok szerint számított kötbér,
- a szerződés Vállalkozó hibájából való ellehetetlenülése és/vagy meghiúsulása esetén a kötbér a teljes nettó szerződéses összeg 30 %-a.

A kötbér a számlá(k)ból levonható.

XVI.2. Felek súlyos szerződészegés esetén jogosultak egyoldalú, azonnali hatályú felmondásra.

XVI.2.1.1 Vállalkozó súlyos szerződészegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha:

- neki felróható okokból az általa vállalt teljesítési rész-, vagy véghatáridő vonatkozásában több mint 20 (húsz) napos késedelembe kerül,
- a részére átadott előleget nem az egyedi szerződésben meghatározottaktól eltérően használja fel, és/vagy az előleg az egyedi szerződésben meghatározottak szerinti felhasználását nem igazolja,
- Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére nem a szerződés szerinti minőségben, illetve műszaki tartalom szerint teljesít,
- Vállalkozó 3 (három) napra szünetelteti a munkavégzést akkor, amikor azt a Megrendelő nem engedélyezte,
- Vállalkozó neki felróható okokból az ütemtervhez képest 5 (öt) napos késedelembe kerül,
- Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére a munkaterületen nem jelenik meg, a munkaterület átadása céljából,
- a Vállalkozó fizetéképtelenné válik, csődbe jut, vagy felszámolják.

XVI.2.1.2. Amennyiben a szerződéskötést közbeszerzési eljárás előzte meg, Vállalkozó súlyos szerződészegésének minősül, ha a szerződés teljesítése során olyan alvállalkozót vesz igénybe, aki nem felel meg Kbt. 128.§ (2)-(3) bekezdésében foglaltaknak.

XVI.2.2. Megrendelő súlyos szerződészegésének minősül, ha:

- az általa jóváhagyott számlát annak fizetési határidején túl, újabb 30 (harminc) napos fizetési határidőn belül sem egyenlíti ki.

E fejezet nem alkalmazható, ha a tudomásszerzés időpontjában a szerződés teljesedésbe ment.



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

XVI.3. Mentesülnek a szerződő felek a szerződésszegés következményei alól, ha

- bizonyítják, hogy a késedelem a másik szerződő fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza,
- bizonyítják, hogy kötelezettségeiket „vis major” esete miatt nem tudták teljesíteni.

Vis major esetén a kötelezettsége teljesítésében akadályozott szerződő fél a másik szerződő felet a vis major beálltáról, és megszűnéséről haladéktalanul értesíteni köteles.

Nem mentesülnek a szerződő felek a nem, vagy nem szerződésszerű teljesítés következményei alól, ha az ugyan rendkívüli, előre nem látható körülményekre vezethető vissza, azonban ezen körülmények miatt a teljesítés nem vált lehetetlenné, csak akadályozta, vagy megnehezítette azt.

XVII. A szerződés felfüggesztése

Vállalkozó Megrendelő írásbeli utasítására köteles Megrendelő által megszabott időben és módon felfüggeszteni az elvégzendő munkának vagy bármely részének a megvalósítását, és köteles a terület megfelelő védelméről és biztonságáról gondoskodni. Az e kérés teljesítése következtében Vállalkozónak okozott költségeket Megrendelőnek kell viselnie, kivéve, ha a felfüggesztés Vállalkozó hibájának következtében válik szükségessé.

Vállalkozónak akkor van joga ilyen irányú rendkívüli költségek követeléséhez, ha ezen szándékáról Megrendelő utasítását követő 15 (tizenöt) napon belül írásban értesíti Megrendelőt.

XVIII. Szerződő felek képviselői

Felek rögzítik, hogy Vállalkozót csak az egyedi szerződésben és/vagy építési naplóban – a naplóvezetés szabályai szerint – megjelölt személy képviselheti. Amennyiben Vállalkozó képviselőjének személye változik, úgy azt Vállalkozó köteles Megrendelővel előzetesen írásban, cégszerűen aláírt levélben közölni.

A Vállalkozó köteles

- helyszíni képviselője által biztosítani minden szükséges felügyeletet és irányítást a szerződéses munkák végzése során, valamint azt meghaladóan is annyi ideig, amennyit a Megrendelő szükségesnek tart a Vállalkozó kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében,
- a munka végzése során olyan képzett és tapasztalt vezetőket és irányítókat, továbbá szakképzett-, betanított- és segédmunkaerőt megfelelő létszámban biztosítani, amely a szerződés szerinti kötelezettségeinek megfelelő és időben történő elvégzéséhez szükségesek,
- meghatalmazott képviselőjét, alkalmazottját, alvállalkozóját (ha alvállalkozót foglalkoztathat), vele szerződéses kapcsolatban lévő bármely más személyt haladéktalanul eltávolítani és másik, a Megrendelő által jóváhagyott személlyel pótolni, ha a Megrendelő azt feladatai ellátására nem tartja megfelelőnek és erről a Vállalkozót, a kifogás indokait is megnevezve, írásban értesíti.

XIX. A szerződés módosítása



AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

XIX.1. Felek megállapodnak, hogy a szerződés módosítása kizárólag írásban érvényes. Amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás lefolytatása előzte meg, úgy a szerződés módosítására a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. Törvény 132.§ az irányadó.

XIX.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy szerződésmódosítás esetén a közös nyilatkozatnak kizárólag a változásokra kell kiterjednie. Szerződésmódosítás esetén a közös nyilatkozatban nem érintett pontok hatálya nem változik.

XX. Egyéb megállapodások

XX.1. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a munka jellege megkívánja, úgy Megrendelő közműnyilvántartó csoportjától megrendeli az elkészült vezeték bemérését.

XX.2. Amennyiben az egyedi szerződésben vállalt feladat tervek elkészítését is szükségessé teszi, az elkészült tervek Megrendelő a Ptk. 412.§ (3) bek. a./ pontja szerint köti ki a rendelkezés jogát, amelybe felek a tervek Megrendelő általi megváltoztatásának jogát is beleértik. A Vállalkozó által készített tervek nem megfelelőségéből eredő valamennyi kárért Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik.

XX.3. Szerződő felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés tartalmát – beleértve jelen ÁSZF-et is – bizalmasan, üzleti titokként kezelik és a másik fél írásos engedélye nélkül bíróságon, hatóságon kívül harmadik személlyel nem közlik, hacsak azt jogszabály, hatóság vagy bírósági rendelkezés nem írja elő.

XX.4. A Vállalkozónak átadott és az általa készített tervek, dokumentációk, információk, stb. a Megrendelő kifejezett, írásbeli hozzájárulása nélkül sem tovább nem adhatók, sem az egyedi szerződés teljesítésén kívül fel nem használhatók. Továbbá tilos a Megrendelő előzetes hozzájárulása nélkül az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról adatokat, vagy információkat harmadik fél részére kiszolgáltatni, azokról előadásokat tartani, videófelvételt vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.

XX.5. A Vállalkozó köteles a Megrendelő helyett helyt állni, és Megrendelőt mentesíteni minden olyan igénnyel és peres eljárással szemben, amely bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett jog megsértése miatt felmerülne.

XX.6. A szerződést érintő kérdésekben, szerződéses jognyilatkozatok tétele során a kapcsolattartás módja kizárólag cégszerűen aláírt levél.

XX.7. A szerződés részeként, azzal összetartozóan kezelendő az egyedi szerződésben meghatározott valamennyi melléklet.

XX.8. Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az egyedi szerződésben, illetve a jelen Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló többszörösen módosított 1959. évi IV. törvény, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok – amennyiben az egyedi szerződés megkötését közbeszerzési eljárás lefolytatása előzte meg, úgy különösen a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. Törvény – előírásai irányadóak.

XX.9. Vállalkozó a munkavégzés során a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. Törvény és az 5/1993. (XII.26.) MüM rendelete a munkavédelmi törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról, valamint az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 28/2011. (IX. 26.) BM rendelet rendelkezéseit köteles maradéktalanul betartani, és betartatni.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Vállalkozó köteles a szerződés teljesítése során az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Kormányrendeletben foglaltakat maradéktalanul betartani.

XX.10. Az egyedi szerződés elválaszthatatlan része a szerződéshez mellékletként csatolt, és dátum szerint részletes meghatározásokat tartalmazó műszaki – pénzügyi ütemezés.

XX.11. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződésből eredő vitás kérdéseiket elsődlegesen békés úton kívánják rendezni. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, úgy felek a helyi bíróság hatáskörébe tartozó ügyekben az egyedi szerződésben megjelölt bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki. Amennyiben erről felek a az egyedi szerződésben nem rendelkeznek, úgy az eljáró bíróság illetékességét a mindenkor hatályos idevonatkozó eljárási szabályok alapján állapítják meg.

XX.12. Felek kijelentik, hogy rendelkeznek a szerződés aláírásához szükséges jog- és cselekvőképességgel, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás alatt. Mindkét fél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen feltételekben változás áll be, azt 3 (három) munkanapon belül a másik fél tudomására hozza.

XX.13. Jelen Általános Szerződési Feltételek az egyedi szerződés elválaszthatatlan részét képezi. Amennyiben az Általános Szerződési Feltételek és az egyedi szerződés más feltétele egymástól eltér, az egyedi szerződésben írtak válnak a szerződés részévé.

XX.14. Amennyiben az egyedi szerződést felek keretjelleggel kötik meg (keretszerződés), úgy jelen Általános Szerződési Feltételek a keretszerződésre és az annak alapján történő egyedi megrendelésre értelemszerűen alkalmazandók.

XX.15. Felek az egyedi szerződés aláírásával megállapodnak abban, hogy amennyiben akár az egyedi szerződés, akár jelen Általános Szerződési Feltételek valamely rendelkezését bíróság, hatóság jogerősen érvénytelennek nyilvánítja, az adott rendelkezés érvénytelensége esetén az egész szerződés nem dől meg, az egyedi szerződés, illetve a jelen Általános szerződési Feltételek érvénytelenné nem nyilvánított rendelkezései továbbra is hatályban maradnak, az érvénytelen rendelkezés helyett pedig felek a vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit alkalmazzák.

XX.16. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a jelen ÁSZF-ben hivatkozott jogszabályokban változás áll be, úgy felek az ezen megváltozott jogszabályok rendelkezései szerint kötelesek eljárni.

Alulírott Vállalkozó kijelentem, hogy jelen Általános Szerződési Feltételek tartalmát megismertem, azt kifejezetten elfogadom, és annak egy példányát átvettem.

Budapest,

.....

Vállalkozó



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Vállalkozó ajánlata (árazott költségvetés, ütemterv)



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Alvállalkozók



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárcos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

KÖRNYEZETVÉDELMI MELLÉKLET SZERZŐDÉSHEZ (KÖRNYEZETVÉDELMI MELLÉKLET)

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. (továbbiakban Megbízó) területén végzett tevékenysége során köteles a tevékenységére vonatkozó környezetvédelmi és vízbázisvédelmi jogszabályokat maradéktalanul megismerni, azokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni. Vállalkozó köteles a Megbízó Környezetvédelmi politikáját megismerni, munkája során az abban foglalt elveket követni.

Vállalkozó tevékenysége során - a vízbázisvédelmi előírások teljesítése mellett - a környezetre legkisebb kockázatot jelentő anyago(ka)t használja fel.

Vállalkozó feladata a saját, vagy alvállalkozója tevékenysége során keletkező hulladékok hatályos jogszabályoknak megfelelő gyűjtése, kezelése - ha a szerződés másképpen nem rendelkezik.

Vállalkozónak a hulladékok gyűjtésére saját munkahelyi gyűjtő edényzetről kell gondoskodnia. Külön írásos megállapodás esetén Vállalkozó a Megbízó szelektív hulladék gyűjtési előírásait betartva, kihelyezett munkahelyi gyűjtőit használhatja. Amennyiben vállalkozó Megbízó hulladékgyűjtő edényeit használja, köteles a Megbízó telephelyein bevezetett szelektív hulladékgyűjtési rend szerint eljárni, a hulladékokat hulladék fajtánként (papír, műanyag palack, fém italos doboz, használt elem, hulladék világítóttest, elektronikai hulladék, gumihulladék, használt nyomtató patron/toner, kommunális hulladék, stb.) a megfelelő gyűjtőedényekben elhelyezni.

Vállalkozó Megbízó részére folytatott saját, vagy alvállalkozója tevékenysége során keletkező minden hulladék mennyiségéről adatot szolgáltat Megbízó részére. Vállalkozó a tevékenység végzése során keletkező hulladék elszállítását vagy elszállítatását követően köteles haladéktalanul elküldeni a szabályos lerakást vagy ártalmatlanítást igazoló dokumentumokat, mérlegjegyeket, egyéb bizonylatokat, Megbízó Környezetvédelmi csoportjának. Az adatszolgáltatás tartalmazza a keletkező hulladékokat EWC-kódok szerint, a hulladék fajtánként keletkezett mennyiséget, és a hulladékok kezelésének módját. Hulladékszállításról, -kezelésről szóló számla csak az igazoló dokumentumokkal együtt nyújtható be.

Vállalkozó vagy alvállalkozója tevékenysége során termelt veszélyes hulladékokat köteles külön gyűjteni, illetve saját költségén az előírásoknak megfelelően elszállítatni. A szállítást csak veszélyes hulladékok szállítására jogosult, érvényes engedéllyel rendelkező vállalkozás végezheti. A veszélyes hulladékokat, a környezetszennyezést kizáró módon fedett helyen, feliratozva, EWC kód feltüntetésével, fajtánként elkülönítve kell gyűjteni. Amennyiben nincs mód a fedett helyen való gyűjtésre, úgy a hulladékokat a gyűjtőedényzetekkel és kármentő eszközökkel együtt le kell fedni. Veszélyes hulladék egy évnél hosszabb ideig nem gyűjthető a telephelyen. A veszélyes hulladék elszállításáról és ártalmatlanításáról szóló igazolást vállalkozó köteles beszerezni és Megbízónak másolatban eljuttatni.

A veszélyes anyagokat, a vonatkozó előírásoknak megfelelő módon kell tárolni és használni. Amennyiben vállalkozó olyan tevékenységet folytat, ahol veszélyes anyag használata szükséges, illetve nem zárható ki veszélyes hulladék keletkezése, az esetleges károk azonnali elhárítása érdekében vállalkozó köteles a helyszínen kármentesítő anyagokat tartani. A tevékenységhez használt veszélyes anyagok, készítmények 16 pontos, magyar nyelvű Biztonságtechnikai Adatlapjáról gondoskodni kell, és az előírásoknak megfelelően minden érintett számára elérhető helyen kell elhelyezni. A veszélyes anyagok veszélyességéről tájékoztatni kell az anyagot használó, vagy azzal érintkezésbe kerülő személyeket.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Gondoskodni kell arról, hogy szennyező anyag csapadékvíz csatornába, víznyelő aknába, árokba, vagy szikkasztó aknába ne kerüljön, vállalkozó a tőle elvárható módon köteles mindent elkövetni annak érdekében, hogy a környezetszennyező anyagok bejutását megakadályozza.

Vállalkozó köteles mindent elkövetni a zaj- és rezgés hatás csökkentése érdekében, illetve szükség esetén ideiglenes határérték túllépési engedélyt beszerezni.

Vállalkozó az általa okozott környezetvédelmi károkat azonnal kezelni köteles (pl. olajfolyás felitatása és a szennyezett kármentő anyagok veszélyes hulladékként való kezelése). Vállalkozó az általa és/vagy alvállalkozói/közreműködői által okozott környezetvédelmi károkért teljes mértékben felelős. Vállalkozó tevékenységét köteles úgy végezni, hogy az ingatlanon környezeti kár ne keletkezzen. Amennyiben Vállalkozó tevékenységéből adódóan környezeti kár keletkezik, azt Vállalkozó köteles saját költségén megszüntetni, illetve a környezeti tényfeltárás és kármentesítés költségeit megtéríteni.

Vállalkozónak a munka során az árvízi adottságokat figyelembe kell venni.

Vállalkozó feladata az eredeti környezeti állapot, illetve növényzet helyreállítása.

Vállalkozó kijelenti, hogy a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkezik, továbbá ha Vállalkozó alvállalkozót von be, úgy alvállalkozói a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkeznek. Amennyiben Vállalkozó feladata tervezés, úgy köteles tervezői nyilatkozatot adni, melyben nyilatkozik, hogy a terv a hatályos vízbázisvédelmi-környezetvédelmi előírásoknak megfelelően készült.

Vállalkozó a munkavégzés során köteles minden környezetet érintő rendkívüli körülményről és káreseményről a Fővárosi Vízművek Zrt. Környezetvédelmi csoportját értesíteni (Kornyezetvedelem@vizmuvek.hu, Tel: 435-3962, 435-3948, 435-3961, 435-3992, fax: 435-3949).

Vállalkozó, előzetes egyeztetés alapján köteles a Fővárosi Vízművek Zrt. Környezetvédelmi csoportjának munkatársait környezetvédelmi ellenőrzés céljából tevékenységi területén fogadni, velük együttműködni.

Vállalkozó szerződésben foglalt tevékenységére vonatkozó környezetvédelmi előírások tekintetében Vállalkozó kérésére a Fővárosi Vízművek Zrt. szerződésben megnevezett megbízottja/műszaki ellenőre, illetve a Környezetvédelmi csoport csoportvezetője ad tájékoztatást.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

MUNKAVÉDELMI, MUNKAEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TŰZVÉDELMI MELLÉKLET

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. (továbbiakban Megbízó) megbízásából végzett tevékenysége során köteles a tevékenységére vonatkozó hatályos, munkavédelmi, munkaegészségügyi és tűzvédelmi jogszabályokat és a Magyar Szabványügyi Testület által kiadott hatályos szabványokat (szabvány esetén megegyező biztonsági szintet megvalósítani), technológiai leírásokat, egyéb kezelési utasításokat maradéktalanul megismerni, azokat betartani illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni. Vállalkozó köteles a Megbízó munkavédelmi és tűzvédelmi szabályzatát megismerni, munkája során az abban foglalt elveket követni.

Tervezés esetén:

Tervek készítése során Vállalkozó köteles figyelembe venni a tárgyi munkával kapcsolatos, munkavédelmet, munkaegészségügyet és tűzvédelmet érintő hatályos jogszabályi előírásokat, illetve ajánlasként a Magyar Szabványügyi Testület által kiadott hatályos szabványokat.

Tervező a szerződés aláírásával kijelenti, hogy az előzőekben meghatározott előírásokat maradéktalanul betartja és betartatja.

Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Fővárosi Vízművek Zrt. a szükséges információkat megadta részére és tájékoztatta a tárgyi munkával kapcsolatban az összes, kivitelezési munkákat érintő, helyspecifikus, munkavédelmi, munkaegészségügyi és tűzvédelmi kockázatot jelentő körülményről.

Vállalkozó köteles fentieket és az ártalmak veszélyek Ellen való védekezés módját a Biztonsági és Egészségvédelmi Tervben és a kiviteli terv Tűzvédelmi tervfejezetében feltüntetni.

Vállalkozó az építmények építészeti-műszaki tervezése során külön megbízás nélkül köteles elkészíteni (elkészíttetni) a 4/2002 (II.20.) SzCsM-EüM rendeletben meghatározottak szerinti Biztonsági és Egészségvédelmi Tervre vonatkozó tervet, továbbá a 28/2011. (IX.6.) BM rendeletben meghatározottak szerinti Tűzvédelmi tervfejezetet.

Kivitelezés során:

Több, különböző munkáltató által foglalkoztatott munkavállaló egyidejű tevékenysége esetén jelen szerződés mellékletében Vállalkozó és Megbízó közösen köteles meghatározni a munkák koordinálásáért felelős munkáltatót.

Vállalkozó köteles a hatályos jogszabályokban meghatározott tevékenységek során biztonsági és egészségvédelmi koordinátort foglalkoztatni.

Vállalkozó tudomásul veszi és a szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a kiviteli munkákhoz



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

kapcsolódó, a hatályos jogszabályok szerint bejelentett, megfelelő szakképzettséggel, szakvizsgával, foglalkozás-egészségügyi orvosi alkalmassággal, illetve az azt igazoló dokumentumokkal, továbbá munkavédelmi és tűzvédelmi oktatásban részesült, munkáltatói utasítással rendelkező munkavállalókat, vállalkozókat foglalkoztathat.

Vállalkozó a kivitelezési munkákra vonatkozóan érvényes kockázatelemzést köteles készíteni és az abban foglaltak köteles az érintettek tudomására hozni.

Az építési kivitelezések során Vállalkozó köteles a hatályos jogszabályokban előírt építési naplót folyamatosan vezetni és azt a munkavégzés helyszínén tartani.

Azokban a létesítményekben, helyiségekben, melyeket a Fővárosi Vízművek Zrt. 2005/27 vezérigazgatói utasítása szerint beszállási engedély-köteles térnek minősít, bármilyen tevékenység csak a vonatkozó előírások szerint kiállított beszállási engedély birtokában végezhető. Ezen létesítményekbe, helyiségekbe csak beszállási engedély birtokában szabad belépni, munkát végezni. Vállalkozó a szerződés aláírásával elismeri, hogy a fenti vezérigazgatói utasítás vonatkozó rendelkezéseit a Fővárosi Vízművek Zrt. vele ismertette.

Azoknál a munkatevékenységeknél, amelyek tűzveszélyt jelentenek, alkalmoszerű tűzveszélyes tevékenység végzésére szóló engedélyt kell kiadnia Vállalkozónak, melyet a Megbízó képviselőjére jogosult munkavállalóval ki kell egészítenie a helyi követelményekkel, illetve ellen kell vele jegyeztetni.

Eltérő, írásos megállapodás kivételével minden, tűz és/vagy robbanásveszélyes tevékenység megkezdése előtt a kivitelezőnek kötelessége minden, a tűz és/vagy robbanásveszély elkerülésére szolgáló feladatot elvégeznie, intézkedést meghoznia, vagy kérelmeznie, illetve a szükséges tűzoltó, veszély elhárító eszközöket biztosítani és készenlétben tartania, továbbá a szükséges hatósági bejelentéseket megtennie.

Minden egyéb munkaterületen, csak a Fővárosi Vízművek Zrt. engedélyével, illetve ha szükséges (klórozók, hipózók, nagyfeszültségű kapcsolóterek), a Fővárosi Vízművek Zrt. által biztosított kísérő jelenlétében lehet bármilyen munkavégzést folytatni.

Vállalkozó csak olyan gépet, berendezést, egyéni védőeszközt, vegyi anyagot használhat fel, amelyek a jogszabályi előírásoknak megfelelő dokumentációkkal rendelkeznek (gépkönyv, kezelési-használati utasítás, megfelelőségi tanúsítvány, üzembe-helyezési engedély, biztonsági adatlap, törzskönyv, stb.), az eszközök, anyagok, azok csomagolása ép, sérülésmentes, és nem okoznak közvetlen baleset-, vagy tűzveszélyt. Vállalkozó ezeknek a dokumentációknak a tartalmát az eszközöket, anyagokat használókkal igazolható módon köteles ismertetni.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

Vállalkozó köteles az elsősegély-nyújtási, tisztálkodási, öltözködési, pihenési-melegedési, étkezési, dohányzási lehetőségek biztosításáról gondoskodni, és arról megfelelő tájékoztatást adni.

A kivitelezés során Vállalkozónak gondoskodni kell az érintett terület szakszerű elkerítéséről, elhatárolásáról, illetéktelenek bejutásának megakadályozásáról. Továbbá ha szükséges, köteles gondoskodni a fizikai paraméterek (pl. mérgező, robbanás/tűzveszélyes gázok-gőzök) műszeres méréséről.

A Fővárosi Vízművek Zrt. a kivitelezés során jogosult munkavédelmi és tűzvédelmi szemlét, bejárást tartani, és ennek tényét eredményét az építési naplóban rögzíteni. A Vállalkozó (megbízott) köteles ebben közreműködni.

Bármilyen munkabiztonságot, vagy tűzvédelmet érintő rendellenesség esetén Vállalkozó köteles haladéktalanul értesíteni a Fővárosi Vízművek Zrt-t, érintettség esetén a tervezőt, és ha szükséges, köteles haladéktalanul gondoskodni a munkavégzés felfüggesztéséről.

A hely-specifikus munkavédelmi- és tűzvédelmi oktatás megtartásához a Vállalkozó képviselőjét a Fővárosi Vízművek Zrt. képviselője ellátja a szükséges vonatkozó információkkal. Ennek tényét az építési naplóba be kell vezetni.

Ingtatlan (ingatlanrész) bérlete során:

Bármilyen, a bérelt terület tűzvédelmi helyzetére kiható változtatási, vagy munkavégzési igény, vagy az eredeti rendeltetéstől eltérő rendeltetésre való használat, tevékenység végzésének terve esetén arról köteles írásban tájékoztatni a Fővárosi Vízművek Zrt. Ingatlan gazdálkodási osztály illetékes kapcsolattartóját, és a Munka- és tűzvédelmi csoportot annak megvalósulása előtt, és köteles figyelembe venni azok észrevételeit, vagy tiltását.

Minden idegen gazdálkodó szervezet által végzett tevékenység esetén:

A szerződésben vállalt munka elvégzésével összefüggésben bekövetkező munkabaleset, vagy tüzeset tényét Vállalkozó köteles haladéktalanul jelenteni a Fővárosi Vízművek Zrt. munka- és tűzvédelmi csoportvezetőjének, vagy munka- és tűzvédelmi koordinátorának.

Munka- és tűzvédelmi csoportvezető: Molnár Ildikó 06/1-465-2424; 06-30-535-4467

Munka- és tűzvédelmi koordinátor: Tömöri Miklós 06/1-465-2585; 06-30-748-8425

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a munkavédelmi, munkaegészségügyi és tűzvédelmi szabályok betartását és betartatását a Fővárosi Vízművek Zrt. kérésére tudnia kell igazolni, és az ezzel kapcsolatos valamennyi



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

dokumentációt a Fővárosi Vízművek Zrt. kérésére át kell adnia.

Bármely munkaterületre, amelynél nem történt meg építési napló szerint a munkaterület átvétele oda csak a Fővárosi Vízművek Zrt. által kijelölt helyi kísézővel lehet bemenni, ott tartózkodni és munkát végezni.

A kíséző utasításait minden esetben figyelembe kell venni, csak az általa engedélyezett Megbízó tulajdonát képező, vagy kezelésében levő berendezéseket, eszközöket, anyagokat lehet érinteni, használni, kezelni.



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

nyíltárkos csőfektetési keretmegállapodás (1. rész: Kis átmérő) alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás

ETIKAI NORMÁK KIVONATA (ETIKAI MELLÉKLET)

Etikai normák a Fővárosi Vízművek Zrt. szerződött partnerei részére

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. megbízásából végzett tevékenysége során köteles a jelen mellékletben meghatározott etikai szabályokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni.

Vállalkozó köteles a Fővárosi Vízművek Zrt. vízellátással kapcsolatos stratégiai elképzeléseit, céljait szem előtt tartva végezni munkáját - a tőle telhető maximális elkötelezettséggel és professzionalizmussal.

Vállalkozó köteles a tevékenysége végzése során arra törekedni, hogy munkájával hozzájáruljon az ivóvízbiztonság megvalósításához, fenntartásához.

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Fővárosi Vízművek Zrt.-nél végzett tevékenységéhez kapcsolódó kommunikációja során valótlan kijelentéseket nem tesz, és semmilyen módon nem téveszt meg másokat.

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy közvetlen, a fogyasztókkal kapcsolatba kerülő Vállalkozó áttételesen a Fővárosi Vízművek Zrt. képviseli, ezért tevékenysége során ennek megfelelő magatartást köteles tanúsítani, így különösen:

- Előítélet-mentesen viseltetnek irányukba, s kerülnek a kellemetlen, megalázó helyzeteket, a kioktató stílust velük szemben.
- A velük kapcsolatos napi ügyintézés a korrektség, szakszerű megalapozottság, gyorsaság jellemzi.
- A velük való kommunikáció során az udvarias, informáló hangvétel, a hiteles tényadatok közlése elvárt.
- Az ügyintézés során a tudomásukra jutott, a fogyasztókkal kapcsolatos információt bizalmasan kezeli, harmadik fél tudomására nem hozzák.

Fenti magatartási szabályokat Vállalkozó nemcsak a fogyasztókkal, hanem mind a Fővárosi Vízművek Zrt-vel, mind pedig bármely harmadik személlyel szemben is köteles maradéktalanul betartani.

A Fővárosi Vízművek Zrt. elvárja Vállalkozótól, hogy ne fogadjon el pénzüsszeget vagy komoly értékű ajándékot, amely befolyásolhatja őt az ajándékozó céggel vagy személlyel kapcsolatos üzleti magatartásában, különös tekintettel a Fővárosi Vízművek Zrt-vel való viszony során.

A Fővárosi Vízművek Zrt. elvárja Vállalkozótól, hogy kerüljön minden olyan szituációt, vagy annak látszatát, amelyben az összeférhetetlenség, vagy annak gyanúja felmerülhet. A Fővárosi Vízművek Zrt. etikailag összeférhetetlennek tartja bármilyen ellenszolgáltatás vagy ajándék kikényszerítését, annak elfogadását, a paraszolvencia bármilyen formáját.

Amennyiben Vállalkozó a tevékenysége során etikai normát sértő magatartással találkozik, vagy annak gyanúja felmerül, úgy köteles azt haladéktalanul a Fővárosi Vízművek Zrt. felé jelezni.



MUNKAVÉGZÉS SORÁN BETARTANDÓ HIGIÉNAI KÖVETELMÉNYEK (HIGIÉNAI MELLÉKLET)

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. (továbbiakban Megbízó) területén végzett tevékenysége során köteles a tevékenységére vonatkozó személyi higiéniai követelményeket maradéktalanul megismerni, azokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel/munkavállalóival (a továbbiakban közreműködő) betartatni.

Személyi higiéniai követelmények

- Egészségügyi könyv megléte kötelező, ezt az Fővárosi Vízművek Zrt. helyszíni vezetője ellenőrzi.
- Tiszta, egységes munkaruházat viselése kötelező.
- Vízter közelében sapka, illetve cipőre húzható védőfólia viselése kötelező.
- Vízterben, vízzel történő érintkezéses munkáknál, ha Megbízó képviselője betegség tüneteit észleli Vállalkozón vagy akár Megbízó képviselője, akár Vállalkozó betegség tüneteit észleli Vállalkozó közreműködőjén, úgy Vállalkozó/közreműködője köteles a munkaterületet haladéktalanul elhagyni, haladéktalanul orvoshoz menni, és csak orvosi engedéllyel, egészségesen térhet vissza dolgozni.

A munkavégzés követelményei

- Vállalkozó köteles az általa igénybevett közreműködőit a helyi speciális körülményekről, a vízminőséggel kapcsolatos munkavédelmi követelményekről oktatásban részesíteni, amelyet az építési naplóban köteles feltüntetni.
- A munkavégzés során csak a Megbízóval előzetesen megbeszélte/egyeztetett tevékenységek végezhetők.
- A Vállalkozó, illetve közreműködője csak Megbízó előzetes engedéllyel, speciális ruhában mehet vízbe.
- Ha a Vállalkozó vagy bármely közreműködője bármilyen rendellenességet észlel, haladéktalanul értesíteni köteles Megbízót
- Munkavégzés során élelmiszeripari felhasználásra nem engedélyezett anyagok használata tilos!
- Étetl, italt fogyasztani, dohányozni csak a kijelölt helyen szabad!
- Étkezés vagy illemhely használata után kezet kell mosni!